

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901 por don Rufino Cano de Rueda

Precio del ejemplar: 12 pesetas  
c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98

AÑO LXXVII.— Número 23.473  
Lunes 27 de junio de 1977

Director: Antonio Martín Casla  
Depósito Legal: SG 7-1958

## LEFEBVRE, AL MARGEN DE LA IGLESIA CATOLICA

Paris, 27.—Un monje benedictino fue ordenado sacerdote ayer en el monasterio de Flavigny-Sur-Orezain por el contestario tradicionalista monseñor Lefebvre.

Tras esta ordenación, el antiguo obispo de Dakar y Tulle queda prácticamente marginado de la Iglesia Católica por la advertencia del Papa Pablo VI.—Efe.

## ¿EJECUTADOS LOS ASESINOS DE YBARRA?

Pamplona, 27.—Fuerzas de la Guardia Civil rastrearán a lo largo de todo el día de ayer la zona de Roncesvalles, después de que el viernes se recibiese un comunicado en «La Gaceta del Norte», de Pamplona, que anunciaba la ejecución de los autores del asesinato de Javier de Ybarra y el abandono de sus cadáveres a dos kilómetros de Roncesvalles.

Fuentes de la Guardia Civil comunicaban esta noche que hasta el momento las batidas no han dado ningún resultado positivo.—Cifra.

## En agosto se casará la tercera nieta de Franco

En los primeros días de agosto se casará la tercera nieta de Franco, María del Mar Martínez Bordiu, con el periodista Joaquín Jiménez Arnau. La boda tendrá lugar en el pazo de Meirás.

**FRISO**  
75 ptas. metro  
**HEREDERO**

## Los segovianos Molina y Rodríguez campeones nacionales de mano por parejas

En Jerez de la Frontera concluyeron ayer los partidos de la fase final del Campeonato Nacional de aficionados de segunda categoría, proclamándose campeones nacionales en mano por parejas, los pelotaris segovianos Molina y Rodríguez. En la final derrotaron a Sáinz e Irigoyen, de Zaragoza (equipo que precisamente asciende a Primera Categoría) por un rotundo 22-7, sin que en ningún momento se viera en peligro el triunfo segoviano. El día anterior, Molina y Rodríguez se habían impuesto también claramente a García y Carrascosa, de Cádiz, por 22-2.

En pala corta, los hermanos Baeza, a pesar de su buena actuación, no pudieron entrar en la final, que disputaron Zaragoza y Cádiz, con triunfo del primero. Los hermanos Baeza, el sábado, derrotaron a Villatoro y Sastre, de Murcia, por 40-8.

Por equipos, la clasificación ha sido: Zaragoza, Cádiz, Segovia, León, Palencia y Soria.



Como es sabido, el Betis se hizo con la Copa del Rey, venciendo, "a fuerza de penaltis", al Athletic de Bilbao. Como es habitual en estos encuentros, la "hinchada" bilbaína que siguió a su equipo hasta Madrid fue numerosa. Su presencia por las rutas del ferrocarril y carretera se hizo notar también en las ciudades y poblaciones del trayecto. Segovia y sus carreteras no fueron excepción. Coches e individuos con banderas rojiblancas e "ikurriñas", eufóricos pese a la derrota, los vimos por la ciudad y por la carretera. Y no faltaron incidentes, no sólo en Madrid sino también en poblaciones del trayecto. Y eso, hinchas habitantes del "bochito" y cercanías, ni está bien ni tiene nada que ver con el fútbol. Apañosados estamos si la pasión desmedida por ese deporte-profesión salta los campos y sus vallas o fosos y se extiende —incluso mezclada en política— por ciudades y carreteras, con incidentes desagradables y disturbios.

### EN ESTE NUMERO

- \* El derecho de los padres a elegir la educación de sus hijos.—Pág. 2
- \* Ferias y fiestas 1977.—Numeroso público en los espectáculos del fin de semana.—Pág. 3.
- \* Protesta por la adjudicación de las nuevas viviendas en San Millán.—Pág. 5

\* Un gran auscultador de nuestro tiempo.— Pág. 8

### Mañana, no habrá Consejo de Ministros

Madrid, 27.—Definitivamente, mañana no se celebrará Consejo de Ministros, en contra de las previsiones difundidas en los medios informativos.

Hasta el próximo miércoles no es previsible que se conozca la convocatoria del próximo Consejo.—Cifra.

## Uganda

### Amin resultó herido en el atentado del día 8

Londres, 27.—Un hombre, que afirma haber tomado parte en el atentado que hace poco sufrió el presidente Amin, dijo al periódico «The Observer» que había visto a Amin herido por una ráfaga de ametralladora cuando era retirado por sus guardaespaldas.

El periódico informaba ayer que el ugandés afirmó ser uno de los diez hombres del grupo que el pasado 18 de junio, disparó contra el coche de Amin, cerca de Bayitababira a unos cuatro kilómetros del aeropuerto de Entebbe.

Según el rotativo, el hombre hizo estas declaraciones poco después de que Amin apareciese en la televisión ugandesa el pasado sábado y desmintiese haber sufrido un atentado.

El ugandés explicó que había detenido el coche de Amin con un disparo de bazooka, que mató al conductor y a un guardaespaldas. Amin repelió el fuego con una pistola. Añadió que cuando intentó huir, fue herido por una ráfaga de ametralladora, y cayó al suelo con las manos en el estómago. Dijo el informante finalmente que ignoraba la importancia que pudiera tener la herida.—Efe-Upl.

## U. S. A.

### 40 muertos y 30 heridos en el incendio de una cárcel

Columbia (Tennessee, EE. UU.), 27.—Cuarenta personas murieron ayer asfixiadas como consecuencia de un incendio en la sección juvenil de la cárcel del condado de Maury. Además, otras 30 personas han sido hospitalizadas.

En el momento de producirse el incendio había dentro de la cárcel de 60 a 80 presos y un número indeterminado de visitantes, ya que ayer domingo, era día de visitas.

Al parecer fueron los humos causados por el incendio los que fueron la causa de la muerte por asfixia de las víctimas.

Las autoridades de la cárcel creen que el incendio fue deliberado y provocado por un delincuente juvenil que estaba encarcelado en una celda con espuma de caucho recubriendo sus paredes. Según se informó, un visitante dio al joven un cigarrillo con el que éste pudo prender fuego a las paredes de su celda.

Alrededor de doce bomberos tuvieron que ser atendidos en los hospitales por inhalación de humo.—Efe.

## LAS OBRAS

Según se desprende de las declaraciones del director general de la Confederación Hidrográfica del Duero —recogidas en parte en nuestra edición del pasado sábado— parece que el tema de la construcción del pantano de Bernardos se demorará; quizás así, durante bastante tiempo, se aleje el peligro que, a juicio de muchos segovianos, representaba para una de las zonas más potables de la provincia dicha obra. Porque, como bien se sabe, en Segovia se inundarían bastantes hectáreas, sin la contrapartida de que sus tierras se beneficiasen del agua embalsada. Es un tema, pues, que merece ir dejándose en el recuerdo, mientras que convendría pedir alguna explicación sobre el embalse para riego del Pirón, del que no ha vuelto a saberse nada. Porque si bien es cierto que un proyecto de tal envergadura no puede ejecutarse de la noche a la mañana, no es menos verdad que sobre él convendría una mayor aportación de datos para conocimiento de la opinión pública.

Hay otras obras sobre las que tampoco ha vuelto a tenerse mayor número de noticias; nos referimos en concreto a las del Parador Nacional de Turismo, una instalación que cada día se hace más necesaria para la ciudad. Ahí tenemos levantada su estructura en «El Terminillo», pero no entra en funcionamiento.

Y otras obras más —éstas con visos de polémica— son las de las noventa nuevas viviendas que se han construido en el polígono residencial de San Millán; la voz de alarma la ha dado la UGT, según el comunicado que aparece en este mismo número, y el asunto puede traer cola. Parece que en este caso nos encontramos de nuevo frente a un claro ejemplo de duplicidad de funciones, pues si la construcción se encomendó a un organismo la adjudicación se ha hecho por otro, sin previa consulta al primero de ellos. Son fallos de la Administración que deberían desaparecer para siempre del panorama nacional, porque lo único que hacen es degradar aún más algunos aspectos de la función pública.

## La Prensa opina

### PROCESO ALIMENTICIO

**HOJA DEL LUNES** Echea escribe en un comentario titulado «La evolución fantástica de nuestra alimentación»:

«Las riquezas alimenticias de todas las latitudes, algunas totalmente desconocidas, se hallan actualmente en el comercio, como una gama infinita de salsas desde las más familiares a las más exóticas, que nos permiten comer a la manera china o a la india. Estamos contemplando, también, una transformación de nuestros productos más corrientes. La simple patata nos la ofrecen ya pelada en unas bolsitas de plástico; las croquetas, congeladas en unos envases de cartón, y los purés, también a punto de preparación. El café se halla en grano o molido, en polvo soluble clásico y, desde hace algún tiempo, liofilizado. Está lejano el tiempo en que adquirimos los productos lácteos a granel, en la lechería de al lado. Hoy se vende leche al caramelo, con frutas o con sabor a chocolate.

Pero el ama española, como la de otros países, se resistirá siempre a abandonar las recetas tradicionales. La revolución de la alimentación ha servido para simplificar la vida, evitar las pérdidas de tiempo y las labores fastidiosas. Y ha inventado una combinación sutil para mantener su reputación gastronómica. Se pueden utilizar pastas ya preparadas, algunas deliciosas, para la elaboración de platos de gran calidad culinaria. Los purés de patatas que se venden en polvo cons-

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

## EL DERECHO DE LOS PADRES A ELEGIR LA EDUCACION DE SUS HIJOS

Por Ramón VAZQUEZ NOVOA

Hace unos días se celebró en Bruselas el II Congreso Internacional de la Familia en el cual más de 200 delegados de Europa y América reafirmaron el derecho de los padres a elegir el tipo de educación que consideren más adecuada para sus hijos, sin intromisiones totalitarias de ningún tipo que pretendan usurpar la libertad que los padres tienen en este tema. Las diversas ponencias presentadas por pedagogos y profesionales de la educación de los más diversos países hicieron hincapié en este tema afirmando que cualquier tipo de colectivización de los hijos es un atentado a la libertad de los padres.

La misión del Estado es ayudar a que las familias puedan ejercitar este derecho, pero nunca suplantarlas ya que la familia es anterior al Estado pues antes que ciudadanos, más aún, para serlo, tenemos que existir. Es curioso observar la confusión que hoy existe sobre este tema tan elemental por parte del ciudadano medio al que se le quiere «hacer comulgar con ruedas de molino».

Estamos asistiendo a una proliferación de slogans y clichés que pretenden que el hombre de la calle caiga en la fácil tentación de renunciar a este derecho

y dejarlo en manos del Estado. Esto es muy cómodo, pero encierra peligros enormes: el centro educativo pasa a ser, en lugar de un complemento de la familia, una fábrica de piezas en serie. Los padres no pueden olvidar que la educación de los hijos, aparte de un derecho, constituye un deber. No basta con limitarse a traerlos al mundo, eso lo hacen también los animales.

Por otro lado ya es bastante sospechoso que un partido diga

que pretende una enseñanza democrática, que busca la libertad de enseñanza y preconiza la autogestión a todos los niveles y luego, al querer implantar la escuela única, no soporte que un grupo de padres y profesores autogestionen el tipo de enseñanza que consideren más adecuado para sus hijos.

De todo lo que va dicho se desprende fácilmente que la escuela única constituye un atentado a la democracia por dos razones: la primera porque supone una usurpación del elemental derecho de los padres a la educación de sus hijos; la segunda es mucho más evidente: no puede haber libertad en donde no hay posibilidad de elección.

A este respecto es muy ilustrativo leer la carta que los obispos alemanes, durante el III Reich, cuando Hitler impuso la escuela única, sindicato unitario de enseñanza, etc., escribieron a los padres recordándoles que eran ellos los que darían cuenta a Dios de sus hijos, no el Estado.

### Registro civil

5 nacimientos y 2 defunciones

Se han hecho las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Juan Miguel Lucero y Pozanco, hijo de Juan Miguel y Mercedes; Leticia Esther Garcimartín y Martín, de Jesús y M.<sup>a</sup> Pilar Francisca; Cristina Martín y Sanz, de Julio e Isabel; José Miguel Rodríguez y Sanz, de Miguel y Margarita; Esmeralda Ortega y Puerto, de Juan Manuel y M.<sup>a</sup> Juana Adoración.

**Defunciones:** Mariano Pastor y Torrego, de 62 años; Jonás Muñoz y Martín, de 56 años.

tituyen un elemento cómodo para los potajes, al tiempo que se pueden agregar legumbres frescas.

En este proceso alimenticio no habría que olvidar tampoco a los enfermos. En algunos países se encuentran a la venta productos para toda clase de regímenes. Se aguardan con impaciencia los de calorías para obesos, las dosis en glúcidos para diabéticos, los pobres en grasas para hepáticos.»

### LA PATATA CALIENTE

**La Voz de Asturias** Montero Entralgo escribe:

«Churchill prometió antaño a su país algo tan poco atractivo como «sangre, sudor y lágrimas». Quienes ahora se hagan cargo del Gobierno no necesitarán recurrir a palabras tan trágicas, pero sí han de hacerse a la idea de que ya no es tiempo de bromas. Dado lo ingrato de la tarea que espera a nuestros nuevos gobernantes (tarea que ya era previsible) es por lo que algunos augures predijeron en su día que quien ganase las primeras elecciones perdería las segundas; y ello puede ser así porque el pueblo suele ser desagradecido con quienes le hacen llorar, aunque sea para su bien.

El viejo juego de la patata caliente, que hay que entregar con toda rapidez al vecino para que no se quemase los dedos, para que éste, a su vez, y para no quemarse, repeta la operación, va a ponerse de moda muy pronto en España. La situación general es deplorable por lo que no es cosa de arrendarles la ganancia a quienes tengan que adquirir la responsabilidad de unas decisiones que han de ser, a la fuerza impopulares, aunque necesarias.»



## CARTELERA de ESPECTACULOS

**CERVANTES.**—Hoy 7,45 y 10,30, estreno: UN HOMBRE COMO LOS DEMAS. Sonia Petrova y Alessio Olano. 18 años. Mañana también en funciones de 7,45 y 10,30.

**VICTORIA, Sala Especial.** Hoy, funciones 7,45 y 10,30: EL CONEJO CALIENTE. V. O. subtitulada. 18 años.

**Teatro JUAN BRAVO**

28 y 29 de junio  
8 tarde y 11 noche

**ZORI - SANTOS**

con

**Mary Paz Pondal**

con la obra de Miguel Mihura titulada

**A MEDIA LUZ LOS TRES**

Dos únicos días de actuación.

Parcelas de terreno urbanizado en carretera La Granja, Parque Robledo, Peñas el Erizo, etc.

**MIGUEL TOVAR** Agente Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25. Teléfono 4148 81 SEGOVIA



FERIAS Y FIESTAS 1977

## Numeroso público en los espectáculos del fin de semana

### Exito del «Julián Gayarre» y asombro ante las «invasiones» de Moro

Las jornadas del sábado y domingo, dentro del programa de las ferias y fiestas, fueron pródigas en espectáculo,

todos los cuales se vieron concurridísimos; del resultado de algunos de ellos damos cuenta en otras secciones del periódico.

sica que sorprendió al poco público asistente. Partiendo del "rock caliente", y llegando a canciones de "Los Beatles" tales como "Let it be", pasando por temas de Bob Dylan, una magnífica interpretación de la grabación instrumental que éste hizo en

conjunto con Johnny Cash del "Nashville Skyline Rag", y por canciones del difunto Jimi Hendrix y Eric Clapton. En resumen, una gran actuación dividida en dos, por la actuación de "La Fanega", actuación que no desentonó en absoluto, artísticamente;

demonstraron una buena instrumentación, unas muy buenas letras, fallando un poco las voces, a excepción de la chica solista, francamente buena. Pero, volvemos a repetir, unas canciones que habrían de ser más que un simple espectáculo, de la explotación que éste sufre, canciones de un matiz eminentemente político; el lugar más apropiado para cantarlas no es precisamente una discoteca o un lugar como la "Terraza Jardín", donde el público, en general, no son personas a los que el problema del campo interese directamente.—G. N.



La excelente temperatura reinante "echó" al público a la calle, sumándose a los segovianos los muchos visitantes con que contó la ciudad; la nota de color la pusieron

indiscutiblemente los seguidores del Athletic de Bilbao, que el sábado, camino de Madrid, y ayer domingo, de regreso a sus lares, "invadieron" pacíficamente Segovia.

#### FESTIVAL DE MUSICA FOLK-ROCK



Para el sábado estaba previsto, en la plaza de toros, un festival de folk-rock, a las

cinco de la tarde, que finalmente se celebró en la "Terraza Jardín".

Una vez allí, y con el programa en la mano, se suponía que iban a actuar "La Fanega", como plato fuerte, y dos grupos más, como relleno, "Los Sellos" y "Thau".

Actuó "La Fanega" y "Los Sellos", pero, ¡vaya relleno! Resultó que hacían una música francamente buena, música



También se celebraron el sábado, en el teatro Juan Bravo, las dos representaciones de "El conde de Luxemburgo", a cargo del Cuadro

Lirico "Julián Gayarre", de Educación y Descanso. El éxito fue apoteósico, tal y como nos tiene acostumbrado esta gran formación artística, que día a día se asienta más en su labor. Cabe decir que, pese a las dificultades que presentaba el montaje de esta opereta, los problemas se resolvieron con acierto, y tanto las principales figuras como los coros, cumplieron su cometido a la perfección. Así lo entendió el público, que no cesó en sus ovaciones.

#### LAS "INVASIONES" DE MORO

Sin lugar a dudas, uno de los festejos más importantes

(Continúa en la pág. 5)

### Primera Firma de Congelados

SOLICITA

DISTRIBUIDOR para la provincia de SEGOVIA

Necesitamos firma solvente. Equipo comercial competente. Flota de reparto.

Interesados escribir al Apartado de Correos 571 FD. MADRID. Ref. Congelados.



PRIMER ANIVERSARIO

DEL SEÑOR

### DON EMILIO MARTIN MANZANO

Que falleció en Segovia en junio de 1976

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hijas doña Fuencisla (maestra del colegio nacional Villalpando) y doña Carmen (maestra de colegio nacional Villalpando); hijos políticos don Cirilo Merinero y don Luis de Pablos; nietas y demás familia,

Agradecerán la asistencia al funeral que tendrá lugar el día 28, a las siete de la tarde, en la parroquia de Santo Tomás.

JAMONES

Y

EMBUTIDOS

BASILIO

de Ledrada (Salamanca)

NECESITA

Representante

Interesados dirigirse, incluyendo dossier de firmas representadas, a CARNICAS ESPAÑOLAS, S. A.

C/Sílfide, 12.

Madrid-22

Hormigón preparado  
**SANTA TERESA**

La Lastrilla. Tel. 414855



## UNA CIUDAD LLENA DE RUIDOS

No es posible pretender que Segovia sea una ciudad dormida, apacible y sin ruidos. Nosotros no lo pretendemos y, por otra parte, sería absurdo intentarlo. El desarrollo económico, los automóviles, las excursiones, los televisores, etc., tienen cosas magníficas, pero —cómo no— requieren a cambio un precio. A nuestro juicio, ese precio es el ruido.

Segovia se ha convertido en una ciudad con un ruido infernal. Sobre todo en la plaza de Franco y en la avenida de Fernández Ladreda, parece como si todos los automovilistas, puestos de acuerdo, hubieran decidido trastornar los cerebros de la gente.

La plaza de Franco, que es una maravilla por su empaque, sus terrazas, su catedral al fondo, su iglesia de San Miguel al frente etc., a partir de ciertas horas es «la guerra». Automóviles, autobuses y motos «compiten» para ver quién hace más ruido. A nuestro juicio, el record lo tienen los motoristas. No se puede decir, porque no es describible, el estruendo que producen esos motoristas veraniegos, que no se sabe de dónde vienen, ni a dónde van, pero que, unas veces solos y otras acompañados, dan vueltas a la plaza, dando la impresión de que estamos en un mundo de locos.

La avenida de Fernández Ladreda, es parecido, pero a lo «bestia». Ahí ya no hay quien se entienda, y los vehículos antes citados, a los que hemos de sumar los camiones, son «felices» sacando a sus motores la mayor cantidad posible de ruido.

Posiblemente, algún lector se sonreirá y dirá: «¡Hombre, no es para tanto!» Pero la verdad es que el problema existe, y el Ayuntamiento tendrá que estudiar la posibilidad de que el mundo del motor en Segovia se comporte un poco más silenciosamente.

## El Casino de la Unión, en las jornadas de la Federación de Círculos y Casinos de España

Durante el viernes y sábado últimos, con asistencia de representantes de más de un centenar de entidades, se han celebrado en San Sebastián unas reuniones de la Federación de Círculos y Casinos, en las que se han estudiado la actualización del estatuto y la reorganización de la junta directiva, condicionando el ingreso de nuevos socios a ciertas normativas de antigüedad e integridad.

También se estudió el problema fiscal que grava a estas instituciones y se trató de la necesidad de implantar los juegos menores en estos centros, con el fin de poder sanear su situación económica y mejorar la actuación recreativa y deportiva de los mismos, estudiándose profundamente los problemas legales, económicos y de organización que pueden presentarse. En este sentido parece que hay una cierta garantía de que va a permitirse a este tipo de sociedades, además del bingo, la implantación de mesas de bacarrá.

Se aprobó un proyecto sobre reciprocidad entre los casinos y círculos federados, para asistencia de socios transeúntes, relaciones deportivas, culturales, etc., y se convino que la próxima asamblea se celebre en Salamanca en octubre del año actual.

Los asistentes se trasladaron a Biarritz con el fin de conocer las instalaciones del Casino Municipal y asistir a la recepción que en su honor organizó la Sociedad de Casinos de Biarritz.

Representando al Casino de la Unión, de Segovia, asistieron a estas jornadas el presidente y tesorero de la junta directiva, los que tuvieron una eficaz participación. En las conclusiones, figura una, aprobada por unanimidad, de ayuda moral y material al casino segoviano a salir de la situación en que se encuentra, como consecuencia del incendio que en la madrugada del 7 de marzo quemó locales y enseres.

## DE SOCIEDAD

ENLACE

SOTOMAYOR SAEZ-PÉREZ DE DIOS

En la real capilla de la Academia de Artillería se ha celebrado el enlace matrimonial de la señorita Mayte Pérez de Dios (afecta a la secretaría particular del gobernador civil), con el teniente de Artillería don Ricardo Sotomayor Sáez; los contrayentes fueron apadrinados por el padre del novio, don Ricardo Sotomayor y Muro, coronel jefe de la Sección de Formación de Oficiales de la Academia de Artillería, y la madre de la novia, doña María Dolores de Dios y Navas, viuda de Pérez-Gutiérrez.

## Castilla será el tema del IV Curso de Estudios Hispánicos en Soria

Del 8 de julio al 6 de agosto se va a celebrar en Soria el VI Curso de Estudios Hispánicos organizado por el Centro de Estudios Sorianos, en la Casa de Cultura.

El tema de este año será «Castilla en sus diversos aspectos», con una duración total de 32 horas sobre dicho temario. Otras 13 horas se dedicarán al español actual y su gramática y otras 15, a las novedades de la cultura española.

El curso será dirigido por el escritor y filósofo Julián Marías, colaborando un equipo de catorce prestigiosos especialistas como profesores y conferenciantes. El curso costará siete mil pesetas y las inscripciones podrán hacerse hasta el día 7 de julio en la Casa de la Cultura (Dr. Fleming, 5, Soria), donde puede solicitarse información.

Firmaron el acta matrimonial, por parte de la novia, don Juan Gómez Arjona, gobernador civil de Segovia; don Luis Julve Guerrero, gobernador civil de Badajoz; don Juan Latour Brotons, presidente de la Audiencia Provincial, don Emilio Zamarrigo Monedero, presidente de la Diputación Provincial; los senadores don Julio Nieves Borrego y don Luciano Sánchez; don José Vallejo Bermejo, teniente coronel de la Guardia Civil, y don Manuel Díaz-Miguel Moraleda, secretario general del Gobierno Civil; por parte del novio lo hicieron don Emilio Valcarres Ortiz, gobernador militar; don Miguel Sanz Alonso, coronel del Regimiento de Artillería; don Maximiliano Fernández García, alcalde de Segovia; don Francisco Casillas, capitán-jefe de la Policía Armada; señor Carrasco, capitán de Artillería; don Rafael Pajaro y don José Luis Sanz.

La ceremonia nupcial fue oficiada por los capellanes de la Academia de Artillería y Regimiento de Artillería.

Tras celebrarse el enlace matrimonial, los invitados fueron obsequiados con un espléndido «lunch» en el Torreón de Lozoya.

El nuevo matrimonio, al que deseamos toda clase de felicidades, salió en viaje de luna de miel por el sur de España.

Cristalerías, vajillas, porcelanas, cerámicas

**La Casa del Siglo XV**  
más personalidad para su hogar.

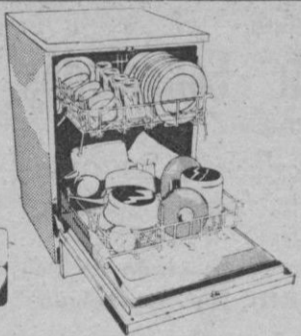
Regalos - Arte - Discos

### Nuevas Ventajas

## Otsein

Ideas en acción

LAVADORAS, LAVAVAJILLAS, FRIGORÍFICOS, CALENTADORES, PLACAS SOLARES



Barrero, en su gran oferta de lavavajillas, le regala el consumo para un año de detergente y abrillantador Calgonit.

## Barrero

 Ladreda, 25 y Peligro Industrial

## Teléfonos de

# EL ADELANTADO

Administración: 414696

Redacción: 414697

Dirección: 414698

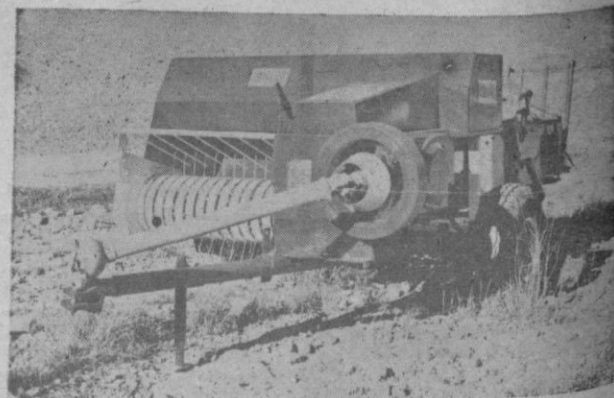
## EMPACADORAS HANLERD

de alta presión para paja y forraje con o sin picador.

...Y con la garantía de asistencia técnica y recambios de MOSA.

Avenida San Rafael, 42

Teléfonos 421626 y 421433





# Información Local

## FERIAS Y FIESTAS 1977

(Viene de la pág. 3)

del domingo lo constituyeron las "invasiones" del escultor Moro, en la plaza de las Sirenas. Aunque en su momento nuestro especialista tratará el tema, cabe reseñar aquí que fueron numerosísimas las per-

sonas que se acercaron hasta aquel lugar para poder contemplar en directo esta nueva experiencia del genial artista. Moro "trasplantó" su concepción de la Naturaleza a una de las plazas más significativas de la ciudad, y el asombro se adueñó del público.

pesetas y trofeo también por canción compuesta en letra y música para la segoviana Mari Paz; 3.º, dotado con 6.000 pesetas y trofeo a la mejor canción de crítica social para Federico.

Estos tres premios fueron donados respectivamente por Centro SAI, Ayuntamiento y Pantalones JOS.

Medallas recibieron Mari Cruz Delgado, Mercedes y su grupo y Mayte, así como el director de la rondalla Villalpando, Nicolás Sanz, en premio a su labor con el grupo infantil.

(Fotos Aurelio M. y Peñalosa)

### PROGRAMA PARA MAÑANA

A las 8 de la mañana, en el barrio de San Lorenzo, dianas por la banda de cornetas y tambores del Regimiento de Artillería número 41; 9, llegada de la comparsa de gigantes y cabezudos; 11, concurso de floricultura; 12, en las piscinas municipales pruebas de natación, organizadas por la Federación P.; 4,30, desde la plaza de Franco, salida cronometrada de los ciclistas participantes en la XV Vuelta a los Puertos, que tomarán la salida oficial en la Plaza de la Artillería; 5, concurso de floricultura; 8, llegada de los ciclistas a la meta del Paseo de Ezequiel González; a la misma hora, en el Paseo del Salón, exhibición de danzas; en la plaza de San Lorenzo marionetas y disparo de fuegos japoneses, y en el teatro Juan Bravo actuación de la compañía de Zori-Santos con la obra "A media luz los tres"; 11 de la noche, reposición de esta obra; en el pabellón deportivo "E. Serichol", pelota a mano; en la "Terraza Jardín" verbena de la Sociedad Ciclista Segoviana, y en la plaza de San Lorenzo, verbena.

### CENA-BAILE DEL CASINO DE LA UNIÓN

El Casino de la Unión celebrará mañana, a las once de la noche, en el Club Lago, una cena-baile en la que se presentará a los socios que han sido alta después del incendio de los locales sociales.

### GUIA MEDICA Y SANITARIA

#### Dr. N. Jiménez Muñoz - Delgado

TOCOGINECOLOGO

Jefe de Servicio de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

Consulta previa petición de hora (de 4 a 6 de la tarde), lunes, martes y viernes.

Calle Rancho, 12 y calle José Zorrilla, 87-1.º E. Telfs. 415735 y 424938.

## Protesta por la adjudicación de las nuevas viviendas del polígono de San Millán

La Unión General de Trabajadores nos remite, con ruego de publicación, el siguiente comunicado:

"Desde hace varios meses, gran número de trabajadores de Segovia han venido solicitando de la Obra Sindical del Hogar información acerca de las solicitudes para la adjudicación de las viviendas construidas en el denominado "Polígono de San Millán", habiéndoseles indicado repetidamente que dichas solicitudes se podrían formalizar en el momento que se indicara, advirtiéndoles que el plazo de iniciación sería hecho público a través de la prensa y la radio con la suficiente antelación.

Posteriormente, sin que se sepan las causas de este cambio de actitud, la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda ha procedido, sin conocimiento de la Obra Sindical del Hogar, a la adjudicación de estas viviendas para aquellos que lo han solicitado directamente de dicho Ministerio, en virtud del Plan de Viviendas Sociales programado por el mismo. Como consecuencia de ello y de la total desinformación de los trabajadores segovianos, se ha producido un gravísimo perjuicio para todos los que esperaban la iniciación del plazo de las solicitudes, siendo unánimemente rechazada por toda la población la conducta unilateral adoptada por el Ministerio de la Vivienda, contraria totalmente a los más elementales principios de igualdad de oportunidades que deben presidir la adjudicación de las viviendas de tipo social.

Como quiera que estos hechos afectan gravemente a un buen número de trabajadores segovianos, la Unión General de Trabajadores quiere hacer patente lo siguiente:

a) Manifestar públicamente su total disconformidad con el método empleado por el Ministerio de la Vivienda para la adjudicación de las viviendas del denominado "Polígono de San Millán", por estimarla totalmente lesiva para el conjunto de la población trabajadora segoviana, al no haberse efectuado con las mínimas condiciones de igualdad que deben presidir este tipo de actuaciones administrativas.

b) Solicitar del Ministerio de la Vivienda que deje en suspenso los trámites de adjudicación de las mencionadas viviendas, iniciando nuevamente los expedientes de adjudicación, previa la oportuna información pública a través de los medios de difusión con las suficientes garantías de igualdad en las solicitudes y de equidad en la distribución de las viviendas.

c) Hacer un llamamiento a todas las asociaciones sindicales que ostentan la representación de los trabajadores segovianos, así como a las agrupaciones o entidades que lo estimen oportuno, para llevar a cabo de forma conjunta las acciones que se estimen convenientes encaminadas a conseguir lo manifestado anteriormente."

### Mundo laboral

#### HOMOLOGADO EL CONVENIO COLECTIVO AGRARIO DE LA PROVINCIA

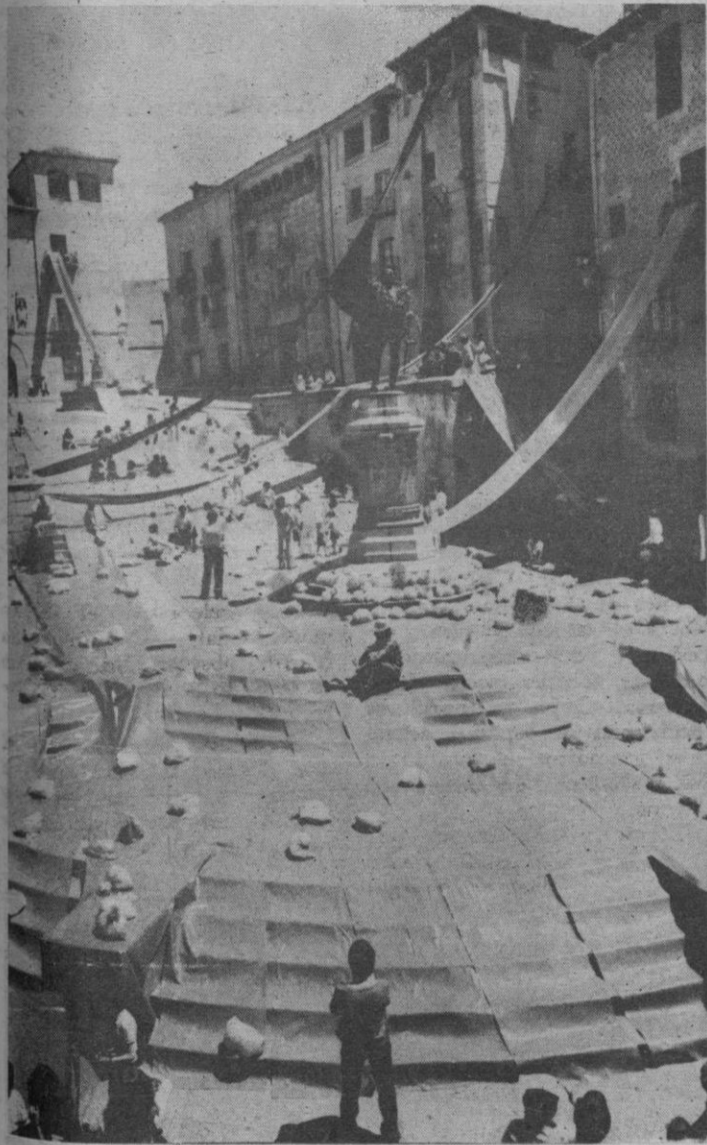
Por una resolución de la Delegación de Trabajo, publicada en el "Boletín Oficial de la Provincia", núm. 75, se homologa el convenio colectivo sindical agrario de Segovia, que regirá para la totalidad de las actividades agrarias, a tenor de lo que establece el artículo primero de la Ordenanza General de Trabajo del Campo.

Estarán sujetos a las estipulaciones del convenio todos los trabajadores fijos, eventuales, interinos o de temporada que trabajan las activi-

dades agrarias comprendidas en el artículo anteriormente citado. Queda excluido el personal directivo.

Asimismo obligará este convenio a todas las empresas agrarias con residencia en la provincia de Segovia, entendiéndose por residencia la situación de las fincas y explotaciones.

El convenio tendrá una duración de dos años, a partir del día primero del pasado mes de enero, a donde se retrotraen todos sus efectos.



### MUSICA AMATEUR

La jornada del domingo finalizó con el II Festival de la Canción Amateur "Ciudad de Segovia" que organizó en la

"Terraza Jardín" el Centro Cultural SAI.

Reservado exclusivamente para aficionados, este festival representa una interesante oportunidad para los nuevos valores de la canción. En la presente edición ha contado con seis participantes, cada uno de los cuales presentó dos composiciones, a excepción de Mari Cruz Delgado, que intervino con un solo tema. Fuera de concurso y ameniando el tiempo preciso para la deliberación del jurado nombrado a tal efecto, actuaron la rondalla del colegio Villalpando y la coral del Centro SAI; ambos grupos fueron muy aplaudidos por el numeroso público que seguía el desarrollo del festival.

El fallo del jurado fue el siguiente:

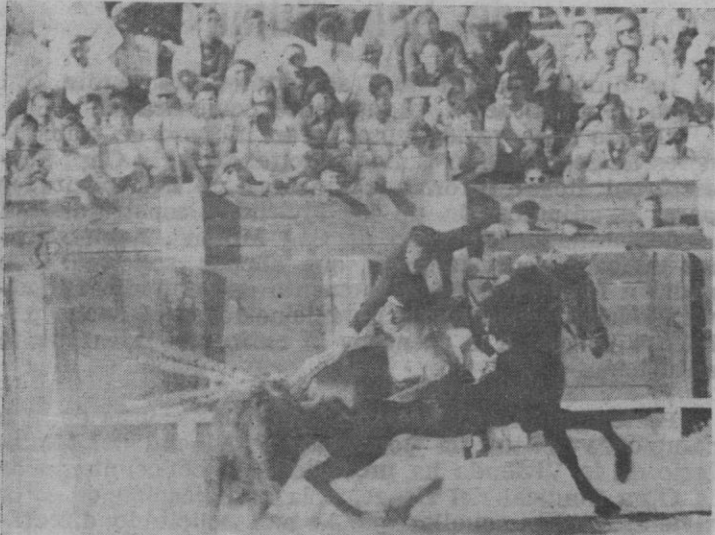
1.º premio, dotado con diez mil pesetas y trofeo para la mejor canción compuesta en letra y música para el cantante madrileño (ganador también de la pasada edición) "Agua"; 2.º dotado con 5.000





## TOROS

### EXITO DE LA CORRIDA DE REJONES



Que el rejoneo es un arte, nadie lo puede poner en duda. Ayer tarde, una vez más, se pudo comprobar en la plaza de toros de Segovia. Rejonear, lo hemos dicho en más de una ocasión, no consiste solamente en clavar rejones, farpas o banderillas a una o dos manos. Esto, con ser importante, no lo es todo en el rejoneo. Mucho más importante y fundamental es torear a caballo, martar los tiempos, señalar las suertes, no perder la cara a los toros, correr poco con los caballos y clavar lo justo y preciso.

Hay que decir con rapidez que la corrida de rejones de ayer tarde fue buena en líneas generales. El rejoneo en estos momentos está atravesando una de sus mejores épocas y con ello sale ganando el público, que de nuevo se siente atraído por esa bonita forma de toreo. Ahí está, claro y reciente, el éxito de los caballeros rejoneadores en la feria de San Isidro y ahí está también el público de Madrid poniendo el «no hay billetes» para la corrida de la prensa en la plaza de las Ventas, para ver la actuación de Manuel Vidrié y Joao Moura. Ellos solos son los que llenarán la plaza el próximo día 30. Momentos de esplendor, los que está viviendo el toreo a caballo.

La corrida de ayer en Segovia fue todo un acierto por parte de la empresa a quien felicito —no me duelen prendas— con toda cordialidad por sus montaje. Sobresaliente en esta ocasión para el señor Lozano, y no es jabón. Y un aprobado por los pelos, rayando el suspenso, para el público de Segovia que no acudió a la plaza correspondiendo a los buenos deseos de la empresa. Peor para los que no fueron; ellos se lo perdieron. Cada uno puede hacer lo que quiera con su dinero, es muy dueño y señor de emplearlo en lo que más le gusta; pero nadie me puede ne-

gar que el festejo de ayer merecía otra mayor asistencia de público que la que se registró. Pero como la corrida resultó buena, hasta el propio empresario estaba contento al final del festejo.

Los tres rejoneadores estuvieron muy por encima de los toros de Martín Peñato, y he dicho toros porque lo de ayer fue una auténtica corrida de toros y no novillos-toros como rezaban los carteles. ¡En cuántas corridas de las de a pie y con figuras del toreo formando parte del cartel no se verán seis ejemplares tan bien presentados como los que ayer vimos en la plaza de toros de Segovia! Toros largos, con peso y presencia, pero que dieron muy pocas facilidades a los tres rejoneadores. Mansearon más de lo debido, todos sin excepción barbearon, se aquerenciaron en terrenos de toriles, se acularon en tablas hacien-

### Homenajes Distinciones y Premios

#### Homenaje a una profesora de E. G. B.

SEPULVEDA. (De nuestro equipo correponsal).— El próximo día 30 se va a celebrar en esta villa un emotivo homenaje de despedida a doña Margarita Burgalete, profesora de E. G. B. que ha ejercido aquí durante casi 30 años y que ahora ha sido trasladada a Segovia.

A las doce de la mañana, será oficiada una misa en la iglesia de San Bartolomé y posteriormente, a las dos y media de la tarde, en el restaurante Cristóbal le será ofrecido un almuerzo de homenaje. Las tarjetas para el mismo pueden retirarse en el indicado establecimiento.

do aún más meritoria la labor de los tres rejoneadores.

Angel Peralta demostró ayer en Segovia, una vez más que a pesar de los años, sigue y quiere seguir siendo algo importante en el rejoneo, y que la bronca de la pasada feria de San Isidro fue un pequeño accidente. Ayer demostró que continúa en poder de una fuerza, una vitalidad y un dominio de caballos y terrenos que para sí quisieran algunos de los más jóvenes del escalafón. Su labor en el cuarto de la tarde, el de más peligro de toda la corrida fue toda una lección de buen hacer bien las cosas y lo que es más importante una lección de pundonor. Ese no querer dejarse ganar la partida por sus compañeros fue todo un ejemplo para los que empiezan. Toreó a la grupa como en sus mejores tiempos. El público le aplaudió con fuerza y le premió con las dos orejas de su segundo enemigo. En el primero de la tarde su labor fue silenciada.

Me gustaría disponer de más espacio para poder co-

mentar la labor del segoviano Josechu Pérez de Mendoza. Quisiera en pocas palabras explicar lo mucho y bueno que ayer tarde hizo en Segovia. Desde recibir perfectamente a sus enemigos, llevarlos embarcados en los vuelos de sus caballos, hasta la forma de no pedrer la cola a sus enemigos, pasando por la precisión clavando y matando arriba, toda la labor del segoviano fue magnífica. El público, sus paisanos, le aplaudieron con fuerza demostrando que tienen una fe enorme en las posibilidades de Josechu. Que así sea. Dos orejas en su

primero y una en el cuarto, el de más cuajo de la corrida.

Rafael Peralta, estuvo en su sitio. Espectacular y llegando con facilidad a los tendidos. Corrió algo más de lo debido —lo hace casi siempre— pero esto al público, en Rafael Peralta, le gusta. Poseedor de una buena cuadria todas las suertes las realiza con una facilidad pasmosa. El público aplaudió fuerte y premió su labor con las dos orejas del tercero y con una oreja en el último de la tarde.

M. ILLANA  
(Foto Aurelio M.)

## La Provincia La Provincia

### CUELLAR

### 125.000 pesetas por arrendar la plaza de toros

CUELLAR.— El Ayuntamiento de esta villa ha anunciado el concurso para proceder al arrendamiento de la plaza de toros y organización de los festejos taurinos con motivo de las fiestas y encie-

rras. El precio del arrendamiento es de 125.000 pesetas por un año; el Ayuntamiento subvencionará con 850.000 pts. la organización de los citados festejos taurinos.



### IV ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

## Doña María María Allas

Que falleció en Madrid el día 28 de Junio de 1973

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 28, a las 8 de la tarde, en la parroquia de Santo Tomás, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

Su esposo don Tomás Barba Avila; hijos Tomás y Concepción; hijos políticos Rosi Benito y Pablo María; nietos, hermanas Juliana, Gregoria y Patrocinio; sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

## EN POCAS LINEAS

Al plantearse nuestra vida nacional sobre unos supuestos de libertad y de respeto a los derechos humanos, deseamos que la actividad de la Iglesia apoye decididamente este proceso y concretamente en el campo que más nos afecta, el de la libertad religiosa", dicen en su documento los obispos españoles al clausurar su XXVI Asamblea Plenaria. Los obispos hacen observar, entre otras cosas, que el reconocimiento de la libertad religiosa y de los derechos de los padres concreta no sólo en la educación religiosa escolar, sino en la existencia de centros educativos de iniciativa privada y de la propia Iglesia, sin discriminación en el orden económico ni académico cuando, sin objetivos de lucro, prestan servicio a la sociedad.

El estado del guardia civil ametrallado por tres jóvenes el pasado sábado en la localidad de Villafranca de Ordicia evoluciona favorablemente dentro de la gravedad, ya que el paciente se encuentra aún en estado crítico.

Con la asistencia de 147 delegados de todo el Estado, ha quedado constituido el Consejo Sindical Estatal del Sindicato Unitario (tendencia promovida por la "OET").

El plazo de matrícula en la Universidad Nacional de Educación y Distancia, (UNED), para el curso 1977-78, ha sido ampliado hasta el próximo día 11 de julio.

## CURSOS

DE

## INFORMATICA

APERTURA DEL PLAZO DE MATRICULA PARA EL PROXIMO CURSO

DEPARTAMENTO DE INFORMATICA DEL COLEGIO CLARET

Matriculas: mañanas de 10 a 1  
Dirección: Avenida Padre Claret, 3

## AYUNTAMIENTOS

Los formularios, sobres y trabajos de imprenta en general, podemos realizarlos de un día para otro

Imprenta EL ADELANTADO

## Dos potentes artefactos originan grandes daños en el edificio de «Diario 16»

Madrid, 26.—Dos potentes artefactos, posiblemente del tipo conocido como «goma 2», estallaron en la madrugada del domingo en la fachada del edificio del periódico «Diario 16», en la calle de Padre Damián, número 19, propiedad de la empresa Rotopress, que tiene alquilados sus servicios al joven diario madrileño. Afortunadamente, lo avanzado de la hora y las precauciones que debieron de tomar los terroristas, impidieron que hubiese víctimas. El único vigilante que permanecía en el edificio resultó sorprendentemente ileso. Las pérdidas se han valorado en veinte millones de pesetas.

## DECLARACIONES DE SUAREZ A «L'EXPRESS»

«El Ejército respetará la voluntad popular mientras no sean amenazados la unidad de la patria, la seguridad nacional o el orden institucional», declaró el presidente del Gobierno español, don Adolfo Suárez, al semanario francés «L'Express».

«L'Express» publica en su número de hoy una entrevista con el presidente Suárez, en la que éste analiza la situación española después de las elecciones legislativas.

Sobre los problemas regionales, y después de recordar que ya se han iniciado algunas medidas en la línea de los anhelos de Cataluña y del País Vasco, el presidente español afirma que las etapas finales no podían franquearse sin la presencia de personas representativas, elegidas democráticamente, pero que esas personas ya se conocen tras las elecciones.



TERCER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

**Doña Antonia San José Fuentetaja**

Que falleció en Arcones el día 29 de junio de 1974

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad*

R. I. P.

El funeral que se oficie mañana, día 28, a las 11, en la parroquia de San Millán (Segovia), será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

Su hija, María de los Angeles García San José, y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso cto.

No mantenemos correspondencia con colaboradores espontáneos, sobre trabajos que nos remitan sin haber sido solicitados, ni devolvemos los originales de los mismos.

## Los «hinchas» vascos promovieron graves incidentes en Burgos

A su regreso a Bilbao, muchos «hinchas» vascos, ocupantes de autobuses y turismos, provocaron graves incidentes a su paso por Burgos y otras localidades de la provincia, dando gritos, enseñando a los transeúntes billetes de mil pesetas y arrojando monedas al suelo. La reacción se produjo, se destruyeron algunas ikurriñas e incluso hubo agresiones personales en algunos casos. La fuerza pública tuvo que intervenir. Para evitar mayores incidentes, el tren especial que salió de Madrid solememente se detuvo un minuto en Burgos. Hubo algunos intentos de cortar la carretera en el puerto de La Brújula y la Guardia Civil desvió el tráfico en algunos pueblos para evitar nuevos incidentes.

## Carta abierta a los segovianos de los candidatos de Unión de Centro Democrático

Los candidatos de UCD, una vez hechos públicos los resultados por la Junta Electoral Provincial, queremos hacer llegar a los segovianos los sentimientos de gratitud profunda por la confianza que el pueblo segoviano ha depositado en nosotros al otorgarnos una amplia mayoría de votos.

Igualmente queremos reiterar las afirmaciones que a lo largo de la campaña hemos hecho, es decir, nuestro respeto a las diversas opciones políticas y nuestro deseo de ser portavoces de todos los segovianos sin distinción alguna.

Una vez más afirmamos la voluntad de permanencia en nuestra tierra y de trabajo en defensa de sus intereses y de los de Castilla.

Creemos que el pueblo segoviano, que se ha pronunciado mayoritariamente por el cambio de estructuras desde la moderación, está igualmente convencido de que sólo el esfuerzo de todos, sin excepción, por encima de las diferencias ideológicas que puedan existir, logrará superar la marginación que ha frenado su legítimo desarrollo.

Modesto Fraile

Rafael Calvo

Carlos Gila

Julio Nieves

Carmen Muñoz

Luciano Sánchez-Reus

Conozca la Ley

## Calumniar a una persona por escrito y con publicidad puede ser castigado con seis años de cárcel

La mayor libertad que ha traído consigo la democracia, nos obliga a todos a llevar un mayor cuidado con las palabras tanto habladas como escritas, para no incurrir en delito de calumnia o injuria. Hoy vamos a referirnos a la calumnia, por sus perfiles más definidos, dejando la injuria para otro artículo.

El Código Penal define la calumnia en su artículo 453, diciendo que es la falsa imputación de un delito, de los que dan lugar a procedimiento de oficio.

Para incurrir en el delito, es indiferente que el delito que se atribuya sea uno u otro, o que los móviles sean bajos o inmorales o tengan un carácter político. Lo importante es que se trate de un hecho punible tipificado en el Código Penal o en alguna ley especial.

La imputación ha de ser falsa, puesto que si se puede probar que lo que se dice es verdad, no hay calumnia. El problema está en poderlo probar, ya que, sólo un procedimiento penal podrá decidir si el hecho imputado es cierto o falso.

Otro punto interesante con respecto a la calumnia está en que hay que dar los detalles concretos del hecho atribuido. Por ejemplo, decir que Fulano es un ladrón, sin más especificación, puede constituir un delito de injuria, pero no de calumnia, puesto que no se concreta nada.

El delito exige, además, la voluntad consciente de atribuir la falsa imputación, aunque en este sentido, la jurisprudencia se encuentra dividida. En todo caso, no hay delito cuando la imputación se hace de buena fe, en el ejercicio de un oficio o cargo, o en el cumplimiento de un deber.

Cuando la calumnia se propaga por escrito y con

## En septiembre se celebrará el congreso constituyente de la Federación del Movimiento Ecologista

### En las jornadas de La Granja - Valsain se adoptaron importantes conclusiones

Ayer domingo fueron clausuradas las sesiones de trabajo que desde el pasado viernes habían venido celebrando en el entorno de La Granja-Valsain los representantes de 38 sociedades ecologistas del Estado Español, que, en asamblea permanente y abierta, han decidido crear la Federación del Movimiento Ecologista.

Para lograr una entidad lo más representativa y abierta posible, se celebrará en el fin de semana del 17 y 18 de septiembre el congreso constituyente de la Federación del Movimiento Ecologista. Las directrices fundamentales, estatutos y programa de la reunión han quedado ya marcadas en este primer contacto celebrado en La Granja-Valsain y pendientes de la aprobación definitiva en el futuro congreso.

Para preparar este congreso se ha creado el secretariado provisional del mismo, formado por miembros de diferentes asociaciones y con sede provisional en Madrid.

La Federación de Movimientos Ecologistas estará constituida por miembros a título personal, grupos con problemas locales y muy determinados; comisiones del

publicidad, como en el caso de publicarla en un periódico, se castiga con la pena de prisión menor (de seis meses y un día a seis años de cárcel) y multa de 10.000 a 100.000 pesetas. Cuando es sólo de palabra y sin publicidad, el castigo es de arresto mayor (de un mes y un día a seis meses de cárcel), y multa de 10.000 a 50.000 pesetas.

Gonzalo FRESNEDA

medio ambiente de las entidades profesionales y culturales; asociaciones dedicadas de lleno a la conservación, estudio de la naturaleza y medio ambiente, etc.

Dentro de las discusiones se plantearon una serie de temas que quedarán como base para ser tratados en profundidad en el futuro congreso. De un modo general se consideró la importancia del movimiento ecologista como a la resolución de los problemas que el medio natural-sociedad industrial está generando actualmente.

### "MANIFIESTO ECOLÓGICO"

Ha sido aprobado el "manifiesto ecologista", redactado en los siguientes términos:

Los ecologistas somos de que todavía no se han resuelto en España algunos problemas básicos. La democracia todavía necesitan un período de adaptación. La crisis económica ha llevado al millón largo de españoles. Está pendiente de una reforma fiscal que todos los partidos han propuesto. "Participamos, por tanto, en la sociedad sensibilizados al respecto por resolver estos problemas. Pero hay un aspecto, un gran tema de fondo, que ha quedado al margen o relegado a programas de los partidos políticos. Consideramos que es preciso dar una prioridad a las siguientes cuestiones como: conseguir una atmósfera respirable en nuestras ciudades, conseguir unos espacios verdes de las comunidades que no angustien al individuo. Que es verdaderamente imprescindible que la alimentación sea sana y equilibrada, que mantengamos el equilibrio biológico de la naturaleza, que nuestros recursos naturales no sean explotados sin freno, que nuestra población sea compatible con las posibilidades reales de nuestro país, etc.

Estas podían ser las premisas reales, las coordenadas de la "Movimiento Ecologista" que se manifiesta a favor de:

- Control de la natalidad de cada país a su ritmo actual de alimentación y conservación del medio y no a las presiones.
- Libertad de anticonceptivos.
- Supresión de la natalidad.
- Extender la agricultura de momento en las pequeñas explotaciones.
- No sustituir los recursos naturales por otros.
- Ordenación territorial y urbanismo turístico.
- Adecuar las infraestructuras de los asentamientos rurales.
- Red de parques que asegure la pervivencia de una gran variedad de todos los ecosistemas peninsulares.
- Limitar con exactitud el acceso a la licencia de caza. Todo cazador debe conocer perfectamente las especies protegidas.
- Institucionalización (cada cinco) sabático para las especies protegidas. Es decir prohibición total del ejercicio de la caza en un año de cada cinco, pues lo consideramos la más eficaz protección a nuestro patrimonio biológico.
- Ir paulatinamente reduciendo el éxodo rural, mediante la potenciación de los asentamientos rurales, aumento de la producción del trabajo agrícola y adecuación de la infraestructura de los pueblos.
- Urbanismo cooperativista que realmente esté al servicio de las comunidades y no al contrario.
- Potenciar los trabajos colectivos.
- Que la tecnología de investigación sea dirigida desde ahora más directamente hacia el conocimiento y explotación de los recursos naturales renovables en los que puede depositarse la esperanza del porvenir del hombre.
- Fuerzas energéticas: la solar y eólica.

- La hidráulica hasta cierto punto puede aún ser aprovechada.
- Reciclar algunas materias primas lo cual suele exigir menos energía que producirlas.
- Adecuación de las viviendas ante las temperaturas externas.
- Potenciar, sobre todo, la investigación sobre esas otras fuentes de energía.
- Una sociedad descentralizada, que equipare a las regiones y a los diversos países del mundo, y que evite la acumulación de la riqueza en manos de unos países o de unas clases.
- Estamos por tanto a favor de la distribución igualitaria de las riquezas, y respetamos las libertades de todas las minorías y las características culturales, étnicas, lingüísticas, de edad y sexo de todos los habitantes del planeta.

### CONCLUSIONES

Finalmente, como conclusiones proponen las siguientes:

«Ante el comprometido porvenir del hombre en la biosfera, los ecologistas españoles queremos llamar la atención sobre qué es imprescindible recapacitar:

- a) El papel del hombre en la naturaleza. Debemos vivir en equilibrio con el medio natural. Si destruimos los grandes biomas terrestres nos destruiríamos a nosotros mismos.
- b) Cuestionamos las estructuras políticas y económicas en uso por no estar basadas en el respeto ni a los hombres como individuos, ni a nuestro entorno vital.
- c) Una civilización basada en el consumo sin freno no llegará nada a sus descendientes. El crecimiento económico infinito es imposible.
- d) No excluimos el bienestar, creemos que es posible también en una sociedad que viva en equilibrio con el medio, pero antepone la calidad al nivel de vida.
- e) Queremos un equilibrio entre población y recursos producción y consumo.
- f) Queremos conservar las mayores porciones posibles de todos los ecosistemas terrestres.
- g) Las grandes ciudades al servicio del hombre.
- h) Una agricultura biológica que conserve la capacidad regenerante de la tierra que pueda alimentar a todos los hombres del planeta.»

## JULIAN REGUERA GARCIA ECONOMISTA

Ofrece sus servicios para:

- Un asesoramiento de sus inversiones en bolsa con:
- Asesoramiento permanente.
- Reestructuración de su actual cartera de valores, a fin de que usted pueda alcanzar con ella la mayor rentabilidad posible.
- Una reforma periódica de su cartera de valores.

Horario de 3,30 a 5 tarde.

Fernández Ladreda, 29 - Escalera B, 1.º C  
Teléfono 415004 (Junto a Club Angel)

## BERTOLINI B

### MOTOSEGADORAS

- Cuatro modelos diferentes



MAQUINARIA AGRICOLA MARTIN  
Teléfono 5 6 37 TUREGANO (Segovia)

ACCESORIOS  
Montamos las cubiertas  
**MICHELIN O PIRELLI**  
en los tipos más adecuados a su vehículo  
Avda. Fernández Ladreda, 29  
Teléfonos 412611 y 412612  
SEGOVIA

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO DE INFORMACION E INTERESES GENERALES Y LOCALES

## Hoy hace 75 años decía: DE LAS FERIAS

Segovia semeja un alma enamorada de imposible ideal. Pasa muchos meses envuelta en su manto de hielo, ajena al bullicio de las grandes ciudades, lejos del batallar de la vida, a solas con su cielo triste de invierno, gozando el eterno abrazo de sus montañas blancas. Es un sueño, el augusto sueño de la muerte.

Por sus arterias, las calles, apenas si circula la savia del vivir; sólo allá, en su corazón, percíbense intermitentes, débiles latidos... ¡tan débiles, que postrada sigue la agonizante!

Pero llegan sus fiestas, sus pobres fiestas, y Segovia sonríe al mundanal jolgorio; como sonríe el alma enamorada al sentir las pobres caricias del amor que se acerca lentamente para hundirse después en la negra lejanía.

Hoy es el despertar de nuestra muerte: música, luz, colores... Un desbordamiento de alegría que llega, de alegría que pasa.

Los alegres ecos de la música se perderán en el vacío, dejándonos sólo el recuerdo grato de las gratas horas que fueron; aquéllas en que sentimos confundirse las músicas humanas con las divinas músicas, el sonar de los instrumentos con las palabras de amor.

Las mil lucecillas que con sus resplandores de irisados cambiantes bañaron los adorables rostros de mil mujeres, parecerá elevarse al cielo azul del verano hasta quedar prendidos entre la malla sutil de las estrellas...

Lejos del batallar de la vida, a solas con su cielo, gozando del eterno abrazo de sus montañas blancas, volverá a yacer Segovia con su sueño: con el augusto sueño de la muerte...

Al fin quedó ultimado el cartel de la corrida de toros para el día de San Pedro.

Se lidiarán seis reses de la acreditada ganadería de doña Aurea Gómez (antes de don Félix Gómez), de Colmenar Viejo, actuando como espadas el valiente granadino Antonio Moreno Lagartijillo y Manuel Lara Jerezano, quien sustituyendo al Quinto toreará con la cuadrilla de éste.

La Comisión de Festejos, de acuerdo con el apoderado de Joaquín Navarro no ha podido encontrar otro matador de más categoría que Manuel Lara, por tener todos contratada la fecha del 29.

De todos modos debemos sentirnos satisfechos, ya que el Jerezano, sobrino y discípulo del veterano Chicorro, es un torero joven y valeroso, que une a esto su natural elegancia al torear y con el estoque temeraria maestría.

En fin, si el tiempo no nos juega una mala pasada, el día de San Pedro juzgaremos.

## IMPUESTO GENERAL SOBRE LA RENTA

### ASESORIA JURIDICO-ECONOMICA MULTITEC

DIRIGIDA POR ABOGADOS Y ECONOMISTAS

"A su servicio para asesorar y confeccionar las declaraciones de este impuesto"

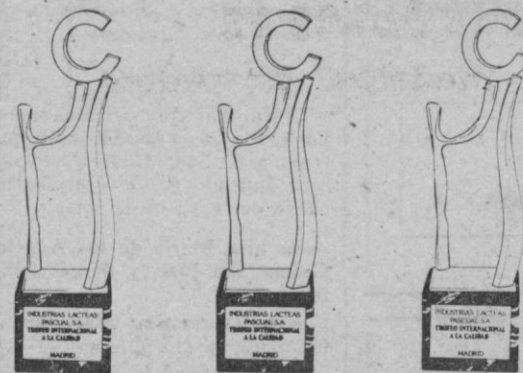
DOMICILIO:

Gdor. Fdez. Giménez, 20 primero izquierda  
Teléfono 414729 - horas oficina tardes 4 a 8

# LECHE PASCUAL

LA MAS PURA UPERISADA

## Tricampeones en calidad



TROFEO INTERNACIONAL A LA CALIDAD 1974 • 1975 • 1976

...Y no nos dormiremos en los laureles. Porque queremos seguir ganando el campeonato de la calidad y la estimación de los consumidores. Trabajamos con conciencia clara de nuestra responsabilidad y por eso controlamos permanentemente todo el proceso de producción de nuestra Leche Pascual: alimentación y cuidados higiénicos a nuestras selectas razas de vacuno; ordeño automático en todas nuestras granjas diplomadas, y el envasado en nuestra planta mediante el más avanzado método de esterilización: la UPERISACION, que conserva todo el sabor y aroma de la leche fresca, como recién ordeñada.



## OTRA VEZ LA CIA EN CHILE

La Agencia Central de Espionaje norteamericano (CIA) no está llevando a cabo ninguna investigación en Chile sobre las posibilidades y alternativas que se presentarian en este país para reemplazar a la actual Junta Militar.

La Embajada norteamericana en Santiago hizo esta declaración saliendo al paso de una información procedente de Washington, según la cual el Consejo Nacional de Seguridad de USA habría encargado a la CIA un estudio sobre las «alternativas de poder» en Chile.

La Embajada dijo que tal estudio no existe, ni se ha realizado, y tampoco se contempla un estudio de este tipo, y agregó que «la política de Estados Unidos es de no intervención en los asuntos internos de Chile ni en los de ningún otro país».

Asimismo, la Embajada entregó una nota firmada por los portavoces del Departamento de Estado y de la Casa Blanca, según la cual el Gobierno estadounidense no ha ordenado en ningún momento estudiar las corrientes políticas que podrían sustituir el régimen dictatorial del general Pinochet.—Efe.

## PANORAMICA

mundial



U. S. A.: Para demostrar su «profunda creencia» en que los ciudadanos tienen la obligación de pagar impuestos, el presidente Carter, anunció ayer su intención de regalar 6.000 dólares (más de 400.000 pesetas) al Tesoro norteamericano, pese a que según su declaración de impuestos del año pasado, está exento de toda contribución fiscal.

Las diferencias entre la Administración Carter y el nuevo Gobierno israelí no deben debilitar el apoyo norteamericano para la seguridad y supervivencia de Israel, declaró el domingo el senador Charles Percy, republicano por Illinois.

El presidente Carter ha reconocido franca y candidamente que la defensa norteamericana de los derechos humanos está constituyendo un obstáculo para el avance en las negociaciones sobre limitación de armas estratégicas con la Unión Soviética.

U.R.S.S.: La Unión Soviética acusa a la Administración Carter de bloquear el avance hacia un nuevo tratado de limitación de armamento estratégico, si continúa insistiendo en lograr ventajas unilaterales.

El Ministerio de Cultura soviético ha ordenado al pintor ruso Ilya Glazunov, que someta hoy un controvertido cuadro, del que es autor, a una inspección oficial, pocas horas antes de inaugurar una exposición de sus obras. El cuadro mide seis metros de ancho por tres de alto, y en él figuran, entre otros personajes, Stalin, Trotski, Stizhenitsyn, Mao Tse-Tung, el Papa Juan XXIII y Jesucristo.

MEJICO: Más de 200.000 niños y adolescentes de la capital mejicana trabajan en régimen de explotación para obtener semanalmente ingresos que oscilan entre los seis y siete dólares. Un estudio realizado por la Confederación de Trabajadores de Méjico señala que 80.000 muchachos en edades comprendidas entre los once y los quince años trabajan sin ninguna protección legal en diferentes ramas del comercio y la industria. Por otra parte, 120.000 niños de siete a nueve años dedican su tiempo a la venta callejera de golosinas y periódicos, a lustrar calzado o a limpiar parabrisas de los automóviles.

## CRISIS EN LA UNIVERSIDAD MEJICANA

El conflicto universitario mexicano ha entrado en una fase crítica desde el momento en que diferentes sindicatos «independientes» e instituciones educativas declararon su apoyo a la central sindical de inspiración comunista STUNAM, mientras las autoridades universitarias permanecen intransigentes en relación con la huelga que se está desarrollando, y llegaron a amenazar con despidos masivos.

## TELEFONOS

## DE EL ADELANTADO

Administración: 414696  
Redacción: 414697  
Dirección: 414698

## ASAMBLEA GENERAL CONSTITUYENTE DE LA ASOCIACION PROVINCIAL DE GANADEROS DE PORCINO DE SEGOVIA

### GANADERO DE PORCINO

La rentabilidad de nuestras explotaciones es función del precio final del ganado que producimos, y de los precios de las materias primas. La Administración necesita interlocutores válidos y representativos para la fijación de los precios de regulación de campaña. Esta representación, necesaria en nuestra provincia, solamente se logrará mediante la Asociación Provincial de Ganaderos de Porcino de Segovia.

Por esto como ganadero de porcino te invitamos a que participes en la Asamblea de Constitución el jueves día 30 de junio a las 11 de la mañana en el hotel Acueducto de Segovia.



Noticias para el ama de casa:

## PROMOCION SPAR HASTA EL SABADO PROXIMO

P. V. P.

LECHE Pascual, envase 1 litro 30,00

ACEITE Girasol Arlesol, garrafa 2 litros 132,00

FILETES anchoas en aceite Pascual, lata de un octavo 25,50

CREMA Cola-Cao (uno o dos gustos) avellana, vaso de agua 47,00

CARAMELOS Popular Columba, bolsa 200 gramos 18,00

LECHE condensada La Lechera, bote 740 gramos 77,50

MEMBRILLO porciones A. G., caja 8 porciones 22,00

CHOCOLATE Esquila Elgorriaga, tableta 150 gramos 32,50

JABON Lagarto, trozo 333 gramos 14,50

DETERGENTE Dash, barril 5 kilos 339,00

SERVILLETAS Garby, paquete de 300 servilletas, (200 de pago y 100 de regalo) 70,00

PAPEL higiénico Crep, lote 4 rollos 33,00

JABON Heno de Pravia, pastilla gigante 200 gramos 35,50

Y en todas las compras, regalo de SELLOS VALISPAR.

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO

# Aquí, todos los DEPORTES

## PELOTA

### Mañana y pasado, partidos a mano con participación de los segovianos Molina y Rodríguez

Ciento veinte mil pesetas en premios, se disputarán las parejas que participen en los encuentros que, organizados por la Federación Segoviana de Pelota, se van a celebrar en el pabellón "E. Serichol", formando parte del programa de ferias.

Estos partidos tienen ya fama de resultar un espectáculo excelente, de años atrás, por lo que es seguro volverá a llenarse a rebosar el pabellón.

Mañana, a las once, se enfrentarán los campeones de España de este año, categoría aficionados, Barañola y Lu-

que, de Vizcaya, contra Julián García, de Rioja, y después, los subcampeones, los navarros Rico III y Martínez y los segovianos Molina y Rodríguez.

El día 29, a la misma hora, jugarán las parejas que resulten derrotadas y, a continuación, se enfrentarán las dos vencedoras para decidir el campeón.

Las localidades se venden, en Segovia, en los bares Jeyma y Mesoncito; en Nava de la Asunción, bar Vines y en Carbonero el Mayor, Mesón Riscal y Los Mellizos.

## SEMANA DEL CICLISMO

### Se correrá mañana la XV Vuelta a los Puertos para profesionales

Mañana se cerrará la última de las pruebas organizadas por la Sociedad Ciclista Segoviana para la Semana del Ciclismo en Segovia. Se trata de la famosa Vuelta a los Puertos para corredores profesionales, que se disputará en su decimoquinta edición.

La concentración de la caravana publicitaria y de ciclistas tendrá lugar en la plaza Mayor a las 16,30. Desde allí saldrán los corredores en marcha neutralizada por la calle Real hacia el Azoguejo y plaza de la Artillería, en la que se dará la salida oficial a las 17 horas. El itinerario a seguir será: San Ildefonso (meta volante), puerto de Navacerrada, Los Molinos, Guadarrama, Alto de los Leones, San Rafael, Los Angeles de San Rafael, Otero de Herreros, Revenga a Segovia, donde se tiene prevista la llegada de los primeros a las 19,15 horas, entrando por la carretera de San Rafael para seguir por la Puerta de Madrid, paseo Conde de Sepúlveda al circuito de la Piedad, por el que darán tres vueltas para finalizar en la meta situada en el paseo de Ezequiel González.

Participarán los equipos profesionales del Kas, Tekka y Novostil.

Patrocinan:

**Whisky DYC y Anís Castellana**

Compare y se decidirá por

**Miele**

LAVAVAJILLAS

CONCESIONARIO

**EULALIO MORENO**

Plaza de Franco, 8

## Ayer, primer partido de fútbol en el nuevo Estadio Municipal de la Ciudad Deportiva

La selección juvenil de Cuenca se impuso a la de Segovia por 1-2

Minutos antes de iniciarse el partido el gobernador civil, con la ayuda de unas tijeras, corta la cinta que simboliza la inauguración y se queda con un trozo. Durante unos minutos, pocos, nuestra primera autoridad y el alcalde presencian el encuentro, posteriormente se marchan a presidir otros festejos. Quedan los concejales que forman parte de la Comisión de Festejos.

La alcaldesa mayor y sus damas hacen el saque de honor.

### ALINEACIONES:

Selección P. Juvenil Segoviana: Rodri; Melero, Pedro Pablo, Aquilino (Minguela); Sevillano, Valiente; Poli (Bonache), Borreguero, Cuéllar II, Pablo y Elvidio.

Selección P. Juvenil Conquense: Mena; Barandío, Chacón, Moragón; Cheni (Casas), Ortiz, Soleira, Caba, Moreno, Gómez (Manzanares) y Santiago.

ARBITRO. Se encargó de dirigir la contienda el señor Giraldo de Frutos, al que auxiliaron (es un decir) los señores Santiuste y De Grado. Su labor, la del árbitro, fue buena con la única omisión, a nuestro entender, de no haber señalado un manotazo de Moragón dentro de su propia área cuando intentaba lanzar el balón a córner. Sus compañeros de línea se equivocaron y le equivocaron más de la cuenta. Las situaciones de fuera de juego que señalaron tenían muchas interrogantes. Para ellos el suspenso y el aprobado para el "jefe".

### INCIDENCIAS DE INAUGURACION

El primer gol del nuevo campo lo marcó Cuéllar II. La primera amonestación fue para el segoviano Aquilino. El primero (y único) balón que salió del campo fue lanzado por Sevillano. Además, hubo tarjetas de amonestación para Solera y Cheni. Dentro de lo que cabe, por desgracia, en este tipo de encuentros, hubo una aceptable entrada.

### GOLES

1-0. Minuto 35. Tiro de Valiente que rechaza el portero para que Cuéllar recoja el balón y marque.

1-1. Minuto 66. La defensa local se queda parada y Santiago aprovecha la ocasión para marcar ante la salida desesperada de Rodri.

1-2. Repetición de la jugada anterior con los mismos protagonistas. La suerte acom-



El gobernador civil corta la cinta simbólica (Foto Aurelio M.)

pañía a Santiago en el rebote del balón que había tocado con el pie Rodri y con la cabeza lleva el balón a la red.

### ¿Y QUE SE PUEDE COMENTAR?

En honor a la verdad la

### Entrega de premios de la Federación Castellana de Fútbol

El próximo viernes, día 1 de julio, se celebrará en el restaurante «La Ostrería», de Madrid, una cena organizada por la Federación Castellana de Fútbol con motivo de la entrega de premios de la temporada 1976-77. Como dato curioso señalaremos que en el menú figura un plato de «trucha del Nareca a la segoviana».

### FUTBITO

En los partidos jugados el sábado, correspondientes a la segunda eliminatoria del campeonato de ferias de futbito, organizado por la Sección de Actividades - Deportivas de la Dirección Provincial de la Juventud, con el patrocinio del Ayuntamiento, se dieron estos encuentros:

Capitán Cortés, 2; San Lorenzo, B, 0.

R. Boys B, 0; Alpes A, 2. Ezequiel González A, 3; Eresma D, 0.

Racing Boys D, 2; Eresma C, 0.

Puente Hierro B, 2; Polígono, 1.

R. Boys, A, 7; El Salvador, 1.

Peña Segoviana At. de Madrid, 1; Eresma E, 3.

crónica del encuentro tendría que acabar con los datos que unas líneas más arriba he ofrecido. Puesto que la verdad es que el partido salvo alguna ráfaga, resultó insulso y sin aliciente alguno. Pudo ocurrir, quizás, que el fuerte calor reinante fuera motivo para que los jugadores de ambos equipos no pudieran dominar el balón, o que el terreno de juego, limpio de piedras, y un poco más grande que el que los segovianos han utilizado hasta ahora, incidiera de alguna forma en el juego realizado. Pero sea lo que fuere, la verdad es que el espectador no se divirtió. Y no es que los conquenses hicieran un gran encuentro y que por ese motivo se llevaran la victoria, no. Lo que sucede es que los segovianos jugaron con una gran lentitud y sobre todo con un gran agarramiento que no les permitía un desdoblamiento eficaz, sobre todo en el centro del terreno. Hubo momentos, en la segunda mitad, en que pudieron resolver el encuentro a su favor, pero el individualismo de algunos y los fallos de otros hicieron imposible materializar el triunfo. Difícil se les ha puesto el Campeonato de Castilla a los juveniles segovianos.

J. M.ª

**CINTAS transportadoras**

**TUSA**

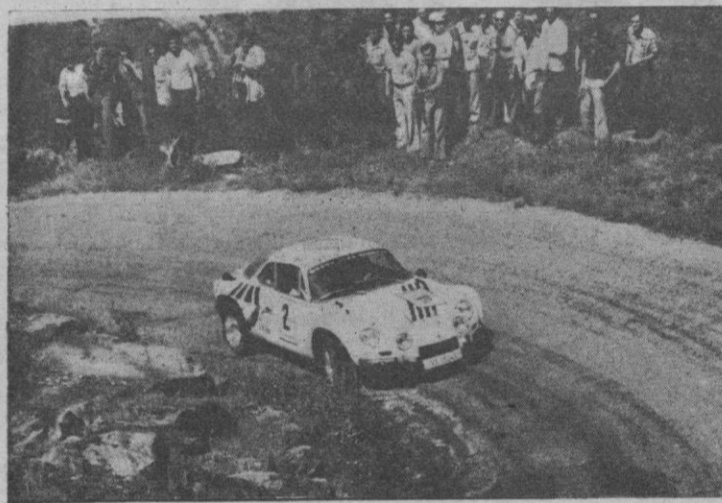
**HIGARSA**  
HIJOS DE IGNACIO GARCIA SA

## Miguel Martínez, de Segovia, vencedor del I Rallye Automovilístico «Ciudad de Segovia»

Entre los 34 clasificados figuran seis segovianos



Un espectacular accidente en Las Navillas



El campeón, en una de las pruebas cronometradas (Fotos Aurelio M.)

Una de las novedades que ha ofrecido el programa de ferias ha sido la iniciativa, feliz iniciativa, del novel Motor Club Segovia, de organizar el I Rallye Automovilístico «Ciudad de Segovia»; que es, tuvo dividido en dos etapas, como es sabido. En la segunda de ellas, el tercer tramo, comprendido entre La Higuera y Cabañas de Polendos, fue inutilizado como prueba cronometrada porque uno de los participantes se atravesó en la calzada, impidiendo el paso normal al resto.

La competición tuvo interés y fue desarrollada con gran pericia por los pilotos, de los que se clasificaron 34. El resto se vio forzado a abandonar, bien por haber sufrido averías irreparables en el acto sus vehículos, bien por accidentes, aunque en relación con estos últimos hay que señalar que, por fortuna, ninguno de ellos originó ni siquiera heridos leves, a pesar de que en algunos casos estuvieron revestidos de gran aparatosidad, como ocurrió con el coche de Juan Manuel de Frutos que volcó cerca de La Higuera rompiéndosele las lunas, o el Simca que sufrió grandes daños en las inmedia-

ciones también de este lugar. En las famosas Siete Revueltas, de Las Navillas, tramo durísimo, hubo varios accidentes, y espectaculares, pero sin consecuencias mayores. Allí fue donde Pablo de Sousa, que llevaba una excelente carrera, perdió un par de minutos por rotura de la correa del ventilador.

Miguel Martínez, afincado en nuestra ciudad, destacó por su excelente conducir, que le llevó a conseguir la victoria; asimismo tuvo una gran actuación el segoviano Fernando Hernández, en quinta posición, seguido de Pablo Martín Pérez en sexta; Pablo de Sousa se clasificó en novena posición; Luis Anto-

### TORIBIO COMPONENTES ELECTRONICOS

Servicio PHILIPS

Violeta, 2

Teléfono 42 36 17

nio de la Cámara en el lugar 16 y Julio Blanco en el 34. Pensamos que ha sido un buen balance para los pilotos segovianos.

#### CLASIFICACION

- 1 Miguel Martínez - Alvaro Pollán (Renault Alpine).
- 2 Carlos Alonso - Alvaro Alonso (Fiat Abarht).
- 3 Alberto Gómez Amigo-Alfredo Serna (Alpine 1300 S).
- 4 Eloy González - Gerardo Sabial (Seat 1430-1800 S)
- 5 Fernando Hernando - Jesús Hernández (Simca 1000).
- 6 Pablo Martín - Hilario Miguel (Simca 1000).
- 7 José María Fernández-Laila Sacratoli (Seat 1430).
- 8 Antonio Saimpano-Jaime Gil, (Simca 1200).
- 9 Pablo de Sousa - Luis M. Sanz (Seat 1430).
- 10 Clemente Cañizo - José Cañizo (Morris Mini).

(Fotos Aurelio M.)

#### BALONCESTO

### El Real Madrid, campeón

En Palma de Mallorca, el Real Madrid se ha proclamado campeón de la Copa del Rey, en baloncesto, al vencer al BBarcelona por 97 a 71.

### El Betis, campeón de la Copa del Rey

El sábado, en un encuentro que, con prórroga y lanzamiento de máximos castigos, se prolongó tres horas en el estadio «Vicente Calderón», el Betis Balompié se proclamó campeón de la Copa del Rey al vencer al Athletic de Bilbao gracias a un fallo de Iríbar al lanzar el último penalty que se tiró de la serie decisoria final a base de esperar a que se produjera el primer fallo, ya que en la serie de cinco penaltys contra ambos porteros también hubo empate, después de haber terminado a uno el tiempo reglamentario y a dos la prórroga.

\*\*\*

La final de juveniles fue para el Barcelona, que se impuso al Zaragoza por 4-3.

#### ATLETISMO

### Buena actuación de los segovianos en los Campeonatos Nacionales

#### Militares

Atletas de cuatro provincias en las competiciones del C. A. Blume en su décimo aniversario

En las pistas de atletismo de la Ciudad Deportiva se celebraron en la mañana de ayer diversas competiciones, programadas por el C. A. «Joaquín Blume» con motivo del décimo aniversario de su fundación. Lamentablemente y como es habitual, no hubo espectadores; algunas personas que presenciaban las pruebas casualmente, se admiraron de la belleza de las mismas y comentaron precisamente ese aspecto de la ausencia de público; bien es verdad que también a las diez de la mañana empezaron la carreras de karts. Como observación nos permitimos indicar la conveniencia de que se busque la forma de disponer de algún altavoz que pudiera orientar en cada momento sobre las pruebas a celebrar y los vencedores de las mismas.

Atletas de Valladolid, Madrid, Avila y Segovia participaron en las competiciones, que se desarrollaron bajo una alta temperatura.

#### CAMPEONATOS MILITARES NACIONALES

En Toledo se acaban de clausurar los Campeonatos Militares Nacionales de atletismo, en los que han participado algunos segovianos, con resultados sobresalientes. Tenemos, por ejemplo, que en 800 metros lisos, Francisco

Guerra se situó cuarto, estableciendo un nuevo récord provincial en 1.56.3 y el mismo Guerra, en 1.500, fue cuarto también. En 3.000 metros, Alberto Sanz Llorente ocupó la cuarta plaza. En los 400 metros, José María del Prisco fue cuarto y José J. Alvarez de Gústín, quinto. En los 10.000 metros, medalla de plata, por el segundo puesto, para Alberto Sanz Llorente. En los 400 metros vallas, medalla de bronce por el tercer puesto para José María del Prisco Otero, y en 4 por 400, la VII Región ocupó el tercer puesto, encontrándose en el equipo los segovianos José María del Prisco y José J. Alvarez de Gústín, que contribuyeron decisivamente a conquistar la medalla de bronce.

#### CICLISMO

### Esparza, campeón de España

En Sabadell, Manuel Esparza, del Teka, se ha proclamado campeón de España de fondo en carretera para profesionales. Nazábal fue segundo, Fortia, tercero; Ocaña, cuarto y Viejo, quinto.

†

PRIMER ANIVERSARIO  
DE LA SEÑORA

## DOÑA JOSEFA SANZ ESCORIAL

Vda. de Mozo

Que falleció en Segovia el día 26 de junio de 1976

Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 28, a las 7,30 de la tarde, en la parroquia de San Miguel y la misas que se digan el día 29 a las 10,30, el día 1 de julio a las 8,30 y el 2 a las 7,30 en dicha iglesia, serán aplicados por el eterno descanso del alma de la finada.

LA FAMILIA,

Agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.





Una sección  
que  
coordina  
A. S.

## LOS LIDERES POLITICOS, EN DISCO

Raras son las ocasiones en las que el disco se usa más como elemento informativo y cultural que como vehículo musical.

En esta ocasión, «Mediterráneo», al editar las series «Parlamento» y «Movimiento obrero», pretende contribuir de alguna manera a la formación de la opinión pública, presentando de forma directa y sencilla las principales opciones políticas que en estos días se baraja en España.

La voz de cada líder ya su-

pone de por sí un documento de gran interés que sumado a determinados momentos grabados en vivo en intervenciones y mítines políticos y a la historia de cada partido, logra que el disco sea una perfecta «ficha» sonora que perfila las líneas maestras de cada ideología.

Nombres como Felipe González, Fraga Iribarne, Santiago Carrillo, Marcelino Camacho, etc..., tienen la fuerza suficiente como para servir

de aliciente a la serie; Eduardo Sotillos coordinador y presentador, cuya labor como profesional es sobradamente conocida, es garantía de una perfecta realización, y en suma, el empeño de cuantos de alguna manera han colaborado en el proyecto solo podía dar como resultado una excelente acogida a todos los niveles.

## NOTICIAS A TODO RITMO

Muy pronto estará a la venta en toda España el álbum de **THE BEATLES**, grabado en directo en Hamburgo el año 1962.

**PAT McGLYNN** hasta hace días miembro del grupo **BAY CITY ROLLER**, ha formado su propia banda llamada: **SCOTTIE**. En breve harán su presentación discográfica en Inglaterra con el tema: «She'd rather be with me».

Los seguidores incondicionales del veterano grupo **LOS MACHUCAMBOS** tendrán en breve publicado el último disco del cuarteto que incluye viejos temas nuevamente grabados, así como algunos temas inéditos.

## Un nuevo valor artístico español

Angel Melero Romero, nació en Cartagena el 20 de febrero de 1950; tiene, por tanto, 27 años. Cursó estudios de bachillerato que abandonó por el aprendizaje de la música, a la que se había aficionado a muy temprana edad. Cursó estudios de acordeón, piano y guitarra a partir de los 13 años.

Ya a los 14 formó su primer grupo con el que estuvo hasta los 17 actuando por todas las discotecas de la región, llegando incluso a Madrid, donde permaneció un verano.

A los 18 años ingresó en el Conservatorio de Cartagena, donde permaneció año y medio continuando después sus estudios con un profesor particular, músico y amigo personal de la familia, con el que aprendió armonía.

Mientras tanto, Angel tocaba la guitarra y cantaba en las orquestas que actuaban en las salas de fiestas de Cartagena y Mar Menor.

En 1971 empezaron sus primeras composiciones serias para un grupo que se llamó «Parábola», a quien produjo dos discos para el sello Philips.

Inmediatamente después del servicio militar y al reincorporarse a la vida normal empieza a trabajar como compositor para el grupo «La 5.ª Reserva».

Y ahora, un salto importante en su ya dilatada vida y vocación musical: la de cantar sus propios temas y lanzarse a la búsqueda de su propio estilo artístico.

«¿Por qué, por qué?» es un tema con contenido; una historia raramente tratada en una canción, una música tremendamente fresca y popular y una voz que comienza con interés y posibilidades.

## Andrés Pajares, como siempre

Andrés Pajares es uno de nuestros humoristas más populares. Pero es, al mismo tiempo, un hombre que penetra con una visión profunda en los acontecimientos de hoy añadiéndolos una inter-

pretación llena de comicidad de buena ley.

Sus actuaciones llenas de carcajadas por radio y televisión han sido recogidas en un disco que nos permite disfrutar de un rato de buen humor en cualquier momento que lo deseemos.

### Siempre hay una canción para Dalida

No es demasiado frecuente en el mundo de la canción el caso de Dalida. La gran cantante francesa tuvo una etapa gloriosa a finales de los años 50 y a comienzos de los 60, para decaer posteriormente a causa de falta de material de primera calidad y también por culpa de su vida sentimental—aireada sobradamente por todas las publicaciones especializadas en temas de este tipo—. Sin embargo, Dalida cuando parecía totalmente acabada, ha regresado al mundillo discográfico con una fuerza extraordinaria y con una serie de canciones magníficas que la han aupado con rapidez a los primeros lugares de todas las listas europeas.

«Captain Sky-Femme est la nuit» es el curioso título de su más reciente álbum. Formado por los nombres de dos de las canciones contenidas en él, resulta un tanto vago e impreciso, pero no cabe la menor duda de que tiene algo especial que llama la atención sobre él. Y en este «Captain Sky-Femme est la nuit» Dalida ha hecho una interesante mezcla de estilos.

Junto con canciones de corte muy moderno, incluso alguna de línea de discoteca se encuentra en el LP, ha grabado otras de estilo absolutamente francés, muy clásicas y con ese sabor tradicional que siempre ha caracterizado a la grandes estrellas del país vecino.

En la cara «A», bajo un fondo de animada charanga, Pajares se refiere a distintos sucesos de la actualidad poniéndolos un toque de humor que despierta fácilmente la carcajada; el estribillo que se repite entre cada estrofa y las agudas frases han de hacer de este tema un hit popular.

En la cara «B», Pajares se enfrenta sin más ayuda que su gran versatilidad a un tema difícil. Como reacciones distintas personas ante una engorrosa declaración pseudo política; así vemos contestar al pallete, al intelectual, al «sarsa», el cura, el ama de casa o el «currante», cada uno en

una perfecta y humorística aproximación realizada por un Pajares lleno de recursos y versatilidad que dota a cada personaje de vitalidad propia.

## Raymon Lefevre, matices y sonidos

¿Es acaso necesario presentar a Raymond Lefevre, uno de los más prestigiosos directores de orquesta francés y mundial?

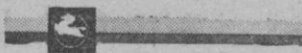
Pianista y flautista, Raymond Lefevre se preparó para la música clásica aunque su debut lo hizo dentro de una formación de jazz. Luego, funda su propia orquesta y se lanza en el campo de la música ligera.

Por su brillante interpretación y su indiscutible personalidad, Raymond Lefevre da siempre un toque muy personal a obras muy conocidas. Sus arreglos musicales son reconocidos por su gran calidad entre melómanos y profanos. Nos envuelve, en sus numerosos discos, por su encanto melódico y nos colma con una amplia amalgama de matices y sonidos.

Aunque su fama se deba a la música ligera y a las variedades, Raymond Lefevre nos deleita a veces con obras clásicas. Escribe arreglos musicales modernos, incomparables y poco frecuentes sin traicionar jamás el espíritu de la obra original.

**HIGARSA**  
MOTOS DE TURISMO CARRETERO

Monte motor diesel  
PEGASO - SAVA  
a su turismo



Pisos nuevos con todas ventajas de precios, exenciones, facilidades de pago etc. Incluso garaje.

**MIGUEL TOVAR** A. P. I., Ezequiel González, 25. Teléfono 414881 SEGOVIA

# agenda

MARTÉS 28 DE JUNIO

Van 179 días de 1977; faltan 186.

Sol: De 6,46 a 21,49.

Sanitoral: Santos Ireneo, Benigno, Zacarías y Argimiro.

Pensamiento: "Dormido o no, hambriento o no, cansado o no, siempre se puede hacer algo cuando se sabe que no queda más remedio que hacerlo".

(Bernard Shaw)

## Lotería Pro Ciegos

Premiado el sábado: 196.

## Teléfonos

Guardia Civil ... ..	421100
P. 18 de Julio ... ..	413495
Policía ... ..	412087
Cruz Roja ... ..	411430
(Ambulancias)	
Bomberos ... ..	422222
Urgencia S. O. E. ...	421400

## Farmacias de guardia

PARA HOY

De 9,30 a 11 noche:

San Francisco, 9 y Santa Teresa de Jesús, 24 (barrio de El Carmen).

De 11 noche a 9,30:

San Francisco, 9.

## El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 679,9.  
Viento del NO.  
Temperatura máxima: 26,6.

en la mañana de hoy

Presión: 679,8.  
Viento del N.  
Temperatura mínima: 11,4.  
A las dos de la tarde: 24,6.



# Televisión y Radio

T. V. E.--HOY

T. V. E.--MAÑANA

Primera cadena

15,35, ¿Quién es...?  
16,05, Autos y hombres.  
16,55, Página musical.  
17,15, Despedida y cierre.  
19,15, Carta de ajuste.  
19,30, Apertura y presentación.  
19,31, Avance informativo.  
19,35, Un globo, dos globos, tres globos.  
21,00, Telediario.  
21,35, Usted puede ser el asesino.  
23,30, Ultima imagen.  
23,45, Poesía e imagen.  
23,50, Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,15, Carta de ajuste.  
19,45, Presentación y avances.  
19,46, Dibujos animados.  
20,00, Redacción de noche.  
21,00, Musical pop.  
21,30, Revista de cine.  
23,00, La danza.  
23,30, Despedida y cierre.

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste.  
14,00, Programa regional simultáneo.  
14,30, Apertura y presentación.  
14,31, Gente.  
15,00, Telediario.  
15,35, ¿Quién es...?  
16,05, Matt Helm.  
16,55, Cantos de España, Nin.  
17,15, Despedida y cierre.  
19,15, Carta de ajuste.  
19,30, Apertura y presentación.  
19,31, Avance informativo.  
19,35, Un globo, dos globos, tres globos.  
21,00, Telediario.  
21,35, Revista de toros.  
22,00, Reportaje.  
22,30, Esta noche... Fiesta.  
23,30, Ultima hora.  
23,45, Poesía e imagen.  
23,50, Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,15, Carta de ajuste.  
19,45, Presentación y avances.

R. SEGOVIA.--MAÑANA

7,30, Sintonía y saludo; 7,35, Lectura programas. 7,40, Despertar musical. 7,45, Matinal cadena SER. 8,30, Cosas de Segovia. 10,00, Su programa. 11,00, Mediodía cadena SER. 12,15, Su programa. 1,20, Minutos para la mujer. 1,30, Informa la SER. 1,30, Información local. 2,00, Cuéllar al habla. 2,30, Diario de R. Nacional 3,00, Información local. 3,30, Es música. 4,00, Esmeralda. 4,45, Minutos musicales. 5,00, La mujer marcada. 5,30, La saga de los Porrera. 5,45, Ultimos discos. 6,00, Media tarde cadena SER. 6,30, Música variada. 7,00, Simón sin cara. 7,30, Música para todos. 8,00, Plaza de España (SER). 8,30, Santo rosario. 8,45, Campeando. 9,00, Tiempo joven. 10,00, Diario de Radio Nacional. 10,30, Información local. 10,45, Diario Musical SER. 11,30, Hora 25 (SER). 1,00, Cierre.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 40,00 ptas.  
Cada palabra más, 5,00.

### PERDIDAS

PERDIDA paraguas señora, empuñadura plateada. Agradeceremos devolución por recuerdo familiar. Gratificaremos. Gestoría Martín Orejana. San Agustín, 25. Segovia.

PERDIDA chaqueta punto azul marino, sábado, desde Adelantado a Diputación. Agradecerán devolución. San Agustín, 4, segundo derecha.

### PENSIONES

HABITACION confortable para señoritas. Teléfono 421274.

### TRABAJO

CHICA, de 9 a 6, necesito Teléfono 414160.

SE necesita empleada de hogar. Restaurante Garrido.

SE necesita dependienta para carnicería. Interesadas deben dirigirse a la Oficina de Empleo SEAF-PPO. (Ref. 5905).

SE necesita empleada de hogar fija, buen sueldo para Segovia. Razón: Señor López. Teléfono 412220, horas de oficina.

NECESITAMOS cubrir tres plazas personal femenino. Presentarse mañanas. Ezequiel González, 5 1.º A.

SE necesita empleada de hogar interna. Los Coches, 6. 4.º izquierda.

NECESITO chica fija. Fernández Ladreda 20, 3.º izquierda. Teléfono 412927.

NECESITO asistente diaria. Gobernador Fernández Jiménez, 17, 1.º izquierda.

SE ofrece muchacho 22 años para dependiente, almacén, tienda ultramarinos o similar. Llamar Teléfono 411660.

NECESITO pastor ganado lanar. Gabriel Segovia, Torreiglesias.

PRECISO mujer para limpieza. Informes: Teléfono 413938.

SE necesita empleada de hogar fija, buen sueldo. Ezequiel González, Núm. 27 - principal. Teléfono 414445.

IMPORTANTE empresa, necesita nombrar representantes en Segovia y provincia, pueden obtener buenos ingresos. Informes: Sr. Espinel, caseta Núm. 6, Feria del Libro. Segovia.

SE necesita asistente, 3,30 a 5,30, José Canalejas, 1, 2.º

SE ofrece taquimecanógrafa. Llamar teléfono 420312.

GANARAN dineros aprovechando tiempos libres, efectuando trabajos caseros. Escríbanos. Hispanotensa - Benidorm (Alicante).

TRABAJOS caseros y direcciones. Pagamos 30.000 mensuales. Escribir, Alba, Enamorados 23, Barcelona.

### VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias Sierramar, Patiño. Ladreda, 11, 411447, 411996.

GARAJE San Millán, Carretas, 1. Tel. 414487. Lavado, secado y encerado automático en cinco minutos.

AUTOCARES Martín, 20 o 60 plazas. Roble, 22. Teléfonos 412909 y 413627.

### ALQUILERES

SE alquila piso céntrico amueblado, temporada verano. Teléfono 413718.

ALQUILO piso amueblado temporada verano, total o por meses. Cañuelos, 14 1.º derecha.

ALQUILO piso amueblado, temporada verano. Tel. 413776.

### BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

MIGUEL Tovar. Compraventa de toda clase de fincas, solares, pisos, naves, traspasos, etc. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881. Segovia.

SE venden 2 chalets a estrenar en parque Robledo. Razón: APIMOSA. Fernández Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

SE vende piso en San Rafael. Urbanización La Calzada. Razón: APIMOSA. Fernández Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

SE venden dos pisos a estrenar con plaza de garaje, frente estación. Razón: APIMOSA. Fernández Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

APIMOSA. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos, promoción de viviendas en régimen comunitario y particular, etc., Ladreda, 10, 4.º. Tlf. 413795 (Contestador automático).

### ENSEÑANZA

PARA idiomas eurolenguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

ACADEMIA Nobel. Clases particulares Ciencias y Letras. Matemáticas. Física. Química. Latín. Griego. Letras. Mecanografía. Contabilidad. Secretariado. Oposiciones. Graduado Escolar en un solo examen y por evaluaciones. Independencia, 9. Teléfono 413817. Comienzo curso 1.º de julio.

TAQUIGRAFIA, mecanografía, contabilidad. Roble, 9. Teléfono 423878.

VILLAMIL clases particulares Matemáticas, Física, Química. Teléfono 424764.

OPOSICIONES: preparación administrativos, subalternos, auxiliares ministerios, ayuntamientos INP, mutualidades, etc. De 4 a 10. 1.500 clase diaria. Ladreda 20, bajo B. José Balgación. Telf. 415282.

SE dan clases de E.G.B. Teléfonos 412070 ó 414931.

IDIOMAS, francés, inglés. Cursos intensivos. Academia Juventus (junto Regimiento). Teléfono 423592.

GRADUADO escolar, profesores especialistas. Academia Juventus. Teléfono 421015.

CONTABILIDAD, profesor titulado. Academia Juventus (junto Regimiento). Teléfono 423592.

FISICA, Química, Matemáticas. Academia Juventus, profesores licenciados. Teléfono 421015.

COU, asignaturas pendientes y recuperaciones. Academia Juventus (junto Regimiento). Teléfono 423592.

REVALIDA Bachillerato Superior. Ciencias y Letras. Academia Juventus. Teléfono 421015.

TAQUIMECANOGRAFIA, Estenotipia. Aproveche este verano para aprenderlo. Academia Juventus. Teléfono 421015.

EDUCACION General Básica, clases particulares, profesores titulados. Academia Juventus (junto Regimiento). Tel. 423592.

CIENCIAS y Letras profesorado altamente competente. Academia Juventus. Teléfono 421015.

LETRAS y Ciencias, profesores titulados. Academia Juventus. Teléfono 423592.

LICENCIADO en Química-Física clases BUP, COU, Física, Química, 6.º y revalida Ciencias. Teléfono 421335.

LATIN, profesor especializado. Academia Juventus (junto Regimiento). Teléfono 423592.

MATEMATICAS, Estadística, todos los niveles. Profesor universitario. Teléfono 422870, llamar 4 - 6.

### VENTAS

CHALET en La Losa, con piscina y garaje. Telf. 415190 (horas oficina).

PARCELA 1.000 metros, agua, luz, carretera Riofrío. Teléfono 412496.

SE vende mueble-cama con escritorio. Razón: Tel. 424228.

DOS parcelas se venden en La Granja (Segovia) superficie 1.500 metros cada una. Facilidades tres años. 2455366 - 2022800 Madrid y en La Granja 410123.

VENDO Seat 127 LS, impecable, 20.000 kilómetros. Razón: Publicidad Ultralás. Tel. 412522.

SE vende piso en Conde Sepúlveda y parcela en carretera de La Granja. Razón: Tel. 413971.

### GANADEROS

Vendo novillas preñadas y vacas lecheras altísima producción, con pedigré.

Consulten precios y facilidades pago.

Señor Cuadrado Blanco, Generalísimo Franco, 60.

Teléfonos: 218503 y 218505. SALAMANCA

### GANADOS

VENDO 6 chotos de 6 meses. David. Otones.

SE venden terneros de 5 a 7 meses, varias razas. Bar España. Teléfono 420020. Segovia.

VENDO burra joven con cría. Luciano Martín. Casla.

## Suspendido el juicio contra Manzanares y tres militantes más de «Acción Comunista»

Madrid, 27.—El juicio contra Juan Manzanares Ros, Pedro Cambón Fernández, José María Riaño Castro y Herencio Juárez García, todos ellos militantes de "Acción Comunista", que había de celebrarse esta mañana en la sección de la Audiencia Provincial de Madrid, ha sido suspendido por acuerdo del tribunal de convertir en trámite ordinario el sumario, en vez de un trámite de urgencia como ocurría antes el desaparecido de orden público.

En el exterior de la sala donde había de celebrarse el juicio, esperaban entrar centenares de personas, principalmente procedentes de Santa Coloma de Gramenet.

Uno de los abogados defensores, José María Gasch, tras suspenderse el juicio, ha presentado ante el tribunal un escrito solicitando la libertad provisional bajo fianza de Juan Manzanares, ya que los otros procesados lo están ya. Al mismo tiempo, al conocerse la noticia de la suspensión, las personas que esperaban entrar en la sala se han manifestado en el exterior del Palacio de Justicia en petición de amnistía total y de libertad para Manzanares.—Cifra.

## NOTAS BREVES

Durante el pasado fin de semana se produjeron en las carreteras españolas 44 accidentes con víctimas, con un balance de 53 muertos y 27 heridos graves, según datos provisionales facilitados a «Cifra» por la Dirección General de Tráfico.

Los intercambios comerciales hispano-yugoslavos son de los pocos que España mantiene con los «países del Este» en condiciones favorables, según el servicio de estudios del Banco de Bilbao. Las exportaciones a aquel país, durante 1976, ascendieron a pesetas 1.943.417.000, mientras que las importaciones fueron del orden de 1.211.369.000. Hay, por tanto, un superávit de 732.048.000 pesetas para España.

El ministro argentino del Interior, general Albano Harguindeguy declaró en el Chaco que la expresidente Perón, confinada en una base aeronaval a 350 kilómetros de Buenos Aires, no va a ser amnistiada.

El cantante francés Claude François considera milagroso haber salido ileso de un atentado, la pasada noche, cuando regresaba en coche a su domicilio situado en Milly-la-Forêt, a unos sesenta kilómetros de París.

## Pierde un ojo por la explosión de un cohete

Palma de Mallorca, 27.—Antonio Martí Alameda, natural de Málaga y vecino de Palma de Mallorca, perdió un ojo a consecuencia de las heridas que le produjo la explosión de un cohete lanzado durante la verbena de Son Gloteu.

El señor Martí presenciaba desde el balcón de su casa el desarrollo de la fiesta, cuando un cohete luminoso, lanzado desde la esquina de la calle donde se encuentra su domicilio, hizo un extraño giro en el aire y le explotó en plena cara.—Cifra.

MADRID

## Suárez recibió a representantes de partidos regionales de UCD

Madrid, 27.—El presidente del Gobierno y líder de la UCD Adolfo Suárez, ha recibido esta mañana a los representantes de los partidos regionales integrados en la Unión de Centro Democrático.

Asistieron a esta entrevista el señor Sánchez de León, de "Acción Regional Extremeña", con seis diputados electos; el señor Meilán Gil, del "Partido Gallego Independiente", con nueve diputados, y el profesor Clavero Arévalo, del "Partido Social Liberal Andaluz", con nueve diputados.

El presidente del Gobierno

ha venido recibiendo a todos los líderes y diputados de los distintos partidos que integran la UCD. El pasado miércoles el señor Suárez se entrevistó

con los líderes de estos partidos y también con el señor Olarte Cullén, representante del "Partido Canario" integrado en UCD.—Cifra.

NAVARRA

## CONCENTRACION DE TRACTORES EN ARTIEDA

Pamplona, 27.—Vecinos de dieciocho localidades de Navarra pertenecientes a la merindad de Sangüesa, han iniciado un movimiento de protesta con concentración de tractores en el pueblo de Artieda.

Estos vecinos protestan contra el proyecto de construir un pantano en Lumier.

El pantano en proyecto agregaría unos 500 millones de metros cúbicos de agua y cubriría una extensión de dos mil hectáreas.

Los vecinos de la zona de Sangüesa, consideran que esas aguas perjudicarían a una buena parte de sus tierras.—Cifra.

## TIEMPO



Excepto en el extremo noroeste de España, en el resto de las regiones seguirá predominando hoy el tiempo soleado y caluroso del fin de semana pasado. El verano, por fin, está aquí plenamente y, como era de esperar, una vez que el tiempo se estabilizara, las temperaturas han subido hasta cotas muy altas como suele ocurrir normalmente a finales de junio.

En la meseta norte, ambiente soleado con algunas nubes vespertinas. Temperaturas altas.

Un minuto de poesía

## ALCALDESA

(A la reina de las fiestas de San Juan y San Pedro - Sta. Velasco)

Flor en un día conseguida  
con alisios de pétalos de arcilla,  
así es tu juventud inmaculada  
amapola en la tierra de Castilla.

Sonrisa de dolor transparentado,  
tu vuelo de ave azul y conseguida.  
Así es tu tierra anaranjada,  
cerezo nacido de la espiga.

José Córdoba Trujillano

## ¡AMOR TAN SOLO!

Perdida entre las nubes,  
mezclada entre las plumas  
de tu amor suave y puro,  
¡amor tan solo!  
Quiero verte y, a la vez,  
tenerte lejos de mí.  
¡A veces quiero sufrir!  
Si los signos se me escapan,

si se esfuman las palabras  
¿Cómo podré yo contarte?  
etéreo estás en mi mente  
por un momento aquí, quieto,  
por un instante presente,  
¿Cómo podré no quererte?

N. GOZALO

# INMOBILIARIA LLANCASA

COMPRAMOS: CASAS VIEJAS, SOLARES,  
PISOS, LOCALES Y FINCAS RUSTICAS

VENTA DE PISOS Y LOCALES  
¡LOS MEJORES DE SEGOVIA!

INFORMACION: Fernández Ladreda, 10, tercero

—:—

Teléfono 415790